Revista de la MUJER



Medicina

VIVIR MAS Y MEJOR



Moldes

¡NOS VAMOS A JUGAR!

Moda

VISPERAS DE AMOR Y ESPERANZAS






La señora Amalia Lacroze de Fortabat y el intendente de la ciudad de Buenos Aires, brigadier Osvaldo Cacciatore.

La señora Amalia Lacroze de Fortabat donó un hospital de niños a la Comuna Metropolitana, cuyo costo ascendió a los 35 millones de dólares.
El nuevo nosocomio, cuya construcción demandará dos años, llevará el nombre de Alfredo Fortabat, en homenaje al difunto esposo de la donante, recordado por sus múltiples obras de bien público.
El nuevo hospital de niños será levantado en el Parque Saavedra y ocupará cinco hectáreas de terreno comprendidas entre las calles Republiquetas y Galván. Tendrá 250 camas para internados y contará con los más modernos adelantos tecnológicos, además de servicios de clínica médica, endocrinología, nutrición, cardiología, ortopedia, dermatología, urología y otros.

A los 90 años y luego de transitar por los más variados campos del arte escénico, falleció la actriz argentina Milagros de la Vega.
Nacida en el barrio porteño de Monserrat, desde muy pequeña demostró excelentes cualidades artísticas y se inclinó por la música y también por la poesía.
Sus cualidades para la escena la llevaron a convertirse en una de nuestras más talentosas actrices, con una lúcida personalidad y un temperamento sobrio, pero vigoroso.
Es casi imposible enumerar sus trabajos: participó en gran cantidad de obras de teatro, en muchas películas y también en radio y televisión. Estuvo casada con Carlos Perelli y el año pasado fue publicado un libro con sus memorias, titulado "En aguas del recuerdo".
Milagros de la Vega fue también profesora de declamación y arte escénico y recibió importantes premios por su destacada actividad.
El último año de su vida debió soportar una larga convalecencia, ya que sufrió un serio accidente, del cual no pudo recuperarse bien debido a su avanzada edad. Sin embargo, en uno de los últimos reportajes que se le realizaron, la gran actriz expresó: "Estoy contenta con mi vida. Creo que estoy en este mundo para darme a los míos, a mis amigos y a mi arte".





La destacada periodista Claire Moulon fue distinguida con la "Tijera de Plata" que otorga anualmente la Cámara Argentina de la Moda a las profesionales que han sobresalido en el ejercicio de su labor.
La señora Moulon; que se desempeña en el prestigioso matutino "Buenos Aires Herald", se dedica al periodismo desde el año 1942, no sin haber incursionado también en otras tareas. Nacida en Guatemala, viajó a Francia durante la Segunda Guerra Mundial y allí participó, junto con el general Charles de Gaulle, en la resistencia francesa, obteniendo el grado de teniente primero.
Por esas misiones recibió cuatro condecoraciones especiales, que en nada contribuyeron a cambiar su forma de ser: emprendedora, aventurera, pero profundamente modesta.
La periodista premiada, que escribe crónicas de artes y espectáculos, así como también programas radiales para niños, fue durante su primera juventud una eximia pianista y se dedicó a la docencia durante años, ya que conoce a la perfección varios idiomas.
El espíritu de Claire Moulon no ha decaído con el paso del tiempo. La distinción otorgada por la Cámara Argentina de la Moda es más que merecida, ya que la infatigable obra que Claire Moulon realiza y realizó es la esencia de su vida.

Hace muy pocos días, una muerte ridícula interrumpió abruptamente la vida de uno de los genios más grandes de la música de este siglo: John Lennon. Su mujer, Yoko Ono, que compartiera con él muchos años de felicidad, ha quedado sola frente al inmenso dolor de esta pérdida irreparable.
Estuvo junto a su marido hasta casi el último instante de vida de éste, ya que acompañó su cuerpo agonizante en la ambulancia que lo trasladó al Hospital Roosevelt, donde finalmente falleció.
La muerte de John sorprendió al matrimonio en uno de los mejores momentos. Ambos habían dejado de lado las excentricidades que siempre los habían caracterizado y vivían felices en un majestuoso departamento de la ciudad de Nueva York, junto a su hijo.
Yoko Ono fue el gran amor de Lennon. La conoció cuando todavía Los Beatles no se habían separado y, junto a ella, emprendió numerosos proyectos. Juntos grabaron varios discos y Yoko siempre se encargó de fomentar las cualidades musicales de su esposo.





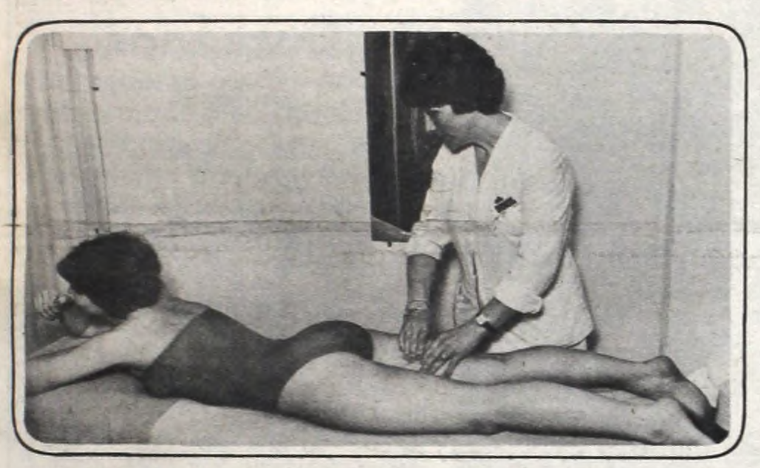
La poetisa argentina Cecilia Irene Adoue fue distinguida en Suiza con el Premio Platero de poesía de 1980, por su obra "Descenso y Resurrecciones".
El Premio Platero de poesía fue creado este año por el Club del Libro Español de las Naciones Unidas y tiene por objetivo promover la lengua y la cultura hispanas para lograr de este modo el surgimiento de nuevas generaciones de escritores y poetas que cultiven ese idioma a través de sus creaciones.
El acto de entrega de la distinción se realizó en la ciudad de Ginebra, en los salones de la Organización Internacional del Trabajo. Durante la ocasión, se otorgaron otros premios y la ceremonia finalizó con la lectura de varios poemas de Cecilia Irene Adoue.

Marta Guedes es una de la madres más jóvenes del mundo: tiene solo 11 años. Vive en Pernambuco, Brasil, y hace unos meses nació su pequeño hijo, a quien bautizó con el nombre de Leonardo.
Marta no es soltera. Su esposo, de 17, se llama José y cuando ella quedó embarazada ambos se asustaron bastante, ya que se consideraban demasiado jóvenes para criar un hijo.
Sin embargo, la gestación continuó normalmente y a los 9 meses nació un robusto varón que hoy hace las delicias del hogar de Marta y José.
Las vecinas de la joven mamá intentaron ayudarla a cuidar a su bebé. Pero el instinto natural y una gran dosis de buena voluntad y amor, han permitido que el bebé crezca en salud y con todas las atenciones necesarias.
En la foto, Marta aparece acunando dulcemente a Leonardo y, a un costado, se ve la muñeca preferida de la niña. Ahora también debe hacerse cargo de un muñeco, pero de verdad.



Con Barro y Calor el Cuerpo se Renueva

La belleza femenina es frecuentemente atacada por diversas afecciones de origen orgánico. Una de las mejores maneras de contrarrestar los efectos que causan, tanto sobre la piel como en el resto del cuerpo, es apelar a los baños termales, un recurso terapéutico que la humanidad practica desde hace, por lo menos, 3.000 años. Pero actualmente ya no es necesario trasladarse a las fuentes termales —en nuestro país existen varias de probada eficacia— ya que un moderno centro de aguas salinizadas funciona en la Capital Federal.





La belleza femenina se ve alterada muchas veces por afecciones de origen orgánico que empañan su apariencia. Eczemas, secuelas de quemaduras, pruritos o la tan temida psoriasis, suelen apoderarse de la piel del cutis o del resto del organismo causando estragos. Diversos tratamientos pueden intentarse con mayor o menor éxito pero, sin duda, una de las indicaciones para lograr curaciones totales o mejorías es la concurrencia a **termas.** Los benéficos efectos de las aguas salinizadas son bien conocidos por artríticos o reumáticos que año a año viajan a **Río Hondo, Copahue o Carhué** a fin de encontrar alivio o restablecimiento.

Los baños termales han sido utilizados por la humanidad durante 3000 años en distintos climas y latitudes. Basta recordar que los Incas hicieron construir suntuosas instalaciones para prolongar su estada en las fuentes termales de Jujuy a las que se denominó "Termas de Reyes".

Estas aguas tienen un intenso poder desintoxicante que beneficia todo el organismo, pero especialmente en la piel se ven resultados altamente positivos cuando se combina el tratamiento con **fangoterapia.**

FANGO SOBRE LA PIEL

La aplicación de lodos, peliodos, y turbas sobre el cutis en forma directa y local a una temperatura de 38° mejoran la piel envejecida o estropeada por depilaciones incorrectas. También después de la cirugía plástica se utiliza para quitar el aspecto de máscara que suele quedar en el rostro al ser estirado.

En afecciones más intensas tales como secuelas de quemaduras o por aplicación de radioterapia, la fangoterapia actúa como elemento regenerador.

El tratamiento consiste en cubrir el rostro con una máscara de fango durante quince minutos. En este lapso, la piel recibe calor a través del horno de Bier, al activarse la circulación por efecto de la temperatura y por las hormonas vegetales producidas en la maduración de los fangos.

Luego se retira con agua y a continuación se efectúa un tratamiento humectante y nutritivo.

Para afecciones en la piel del organismo, también se hacen baños de inmersión con algas y agregados sulfurosos los que se complementan con helioterapia artificial.

En diez sesiones con una frecuencia de una o dos veces por semana se obtienen buenos resultados.

En psoriasis, eczemas, pruritos o secuelas de quemaduras se logran importantes remisiones del mal y a veces curaciones definitivas.

● BAÑOS TERMALES

El agua salinizada que se encuentra en las **Termas de Buenos Aires** proviene de una perforación realizada a 120 metros de profundidad. Allí se ubica agua fósil con napas de comunicación lenta que se formaron hace cinco millones de años, época en que toda la superficie del país estaba cubierta por el mar. Las actuales termas de **Carhué, Copahue, Pedro Luro, Del Plata o Río Hondo,** son lagunas que permanecieron como restos. Estas aguas son hipercalinas, hipertónicas, cloruradas y sulfatadas. En su formación intervienen arcillas verdes y fango (silicato de carbono). Al extraerlas tienen una temperatura de 20° la que es aumentada según las necesidades para las que se las aplique.

El agua termal es estimulante de todos los órganos y sistemas del organismo y desintoxica. El calor del agua se transmite más rápido e intensamente que el del aire; por eso el baño termal logra excitar las terminaciones nerviosas de la piel y las células subcutáneas originando un intenso movimiento sanguíneo.

Las sales, contenidas en ella, modifican la carga eléctrica de la piel produciendo transporte iónico entre el cuerpo y el agua y facilitan la penetración de elementos con carga de energía y la eliminación de toxinas. Este efecto se acentúa con la copiosa sudoración que se produce después del baño.

Se pueden tomar **baños simples** que contienen agua salina natural entre 34° y 40° para artrosis simples y mialgias. Son indicados para agotamientos físicos o stress.

El agregado de **algas o lodo** lo hace ideal para reumatismo y casos de obesidad o insuficiencia glandular. El **baño sulfídrico,** está indicado en los reumatismos deformantes dolorosos e incluso en la poliomielitis crónica evolutiva si no hay fiebre. **Con gas carbónico,** se indica en afecciones cardiovasculares, e hipertensión arteriosclerósica.

La presión del agua, especialmente sobre piernas y abdomen, crea desplazamientos líquidos intestinales, sangre y linfa, por lo que colabora en la resolución de estancamientos perniciosos y edemas.

En casos de asma, intoxicación tabáquica, o bronquitis, se aconseja tomar un **baño de vapor salino mineral** con carga eléctrica negativa.

EL AGUA COMO REMEDIO

En once especialidades médicas se observan síntomas de recuperación a través de baños termales o fangoterapia. Además de **dermatología, en ginecología** se recomiendan los baños hipersalinos especialmente en anexitis crónicas inflamatorias.

En nutrición, los baños colaboran estimulando el metabolismo y calmando la ansiedad. Actúan como complemento de una dieta si se los acompaña con masajes.

Para personas con **afecciones gastrointestinales** tales como dolores posquirúrgicos de vesícula o formación posterior de cálculos; estreñimiento intestinal o hemorroides, entre otras, los baños termales son especialmente beneficiosos en **trastornos circulatorios arteriales y venosos, cefaleas, neurastenia o fatiga urbana.**

La balneoterapia en inmersión o con ducha escocesa tiene **efecto sedante o estimulante** según el tiempo y temperatura de aplicación. Se indica en estados depresivos con ansiedad y cuadros de angustia.

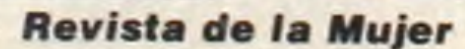
Durante el embarazo se agravan problemas varicosos y se producen edemas y mialgias. Hasta el cuarto mes se pueden hacer baños de inmersión breve o ducha escocesa y masajes relajantes en las piernas con aplicaciones de fango. **En el posparto,** se agregan algas a las aguas para acelerar la recuperación del esquema corporal.

Demás está señalar que en **síndromes gotosos y articulares dolorosos ciática, lumbago o desgarros, reumatismo muscular, artritis y artrosis, los baños logran asombrosos resultados.**

Indudablemente, las aguas termales tienen una efectividad importante en diversos tratamientos o simplemente como colaboradores de la belleza y desintoxicantes.

Esta nota se realizó con el equipo médico y cosmiátrico de Termas de Buenos Aires, Alsina 1749.





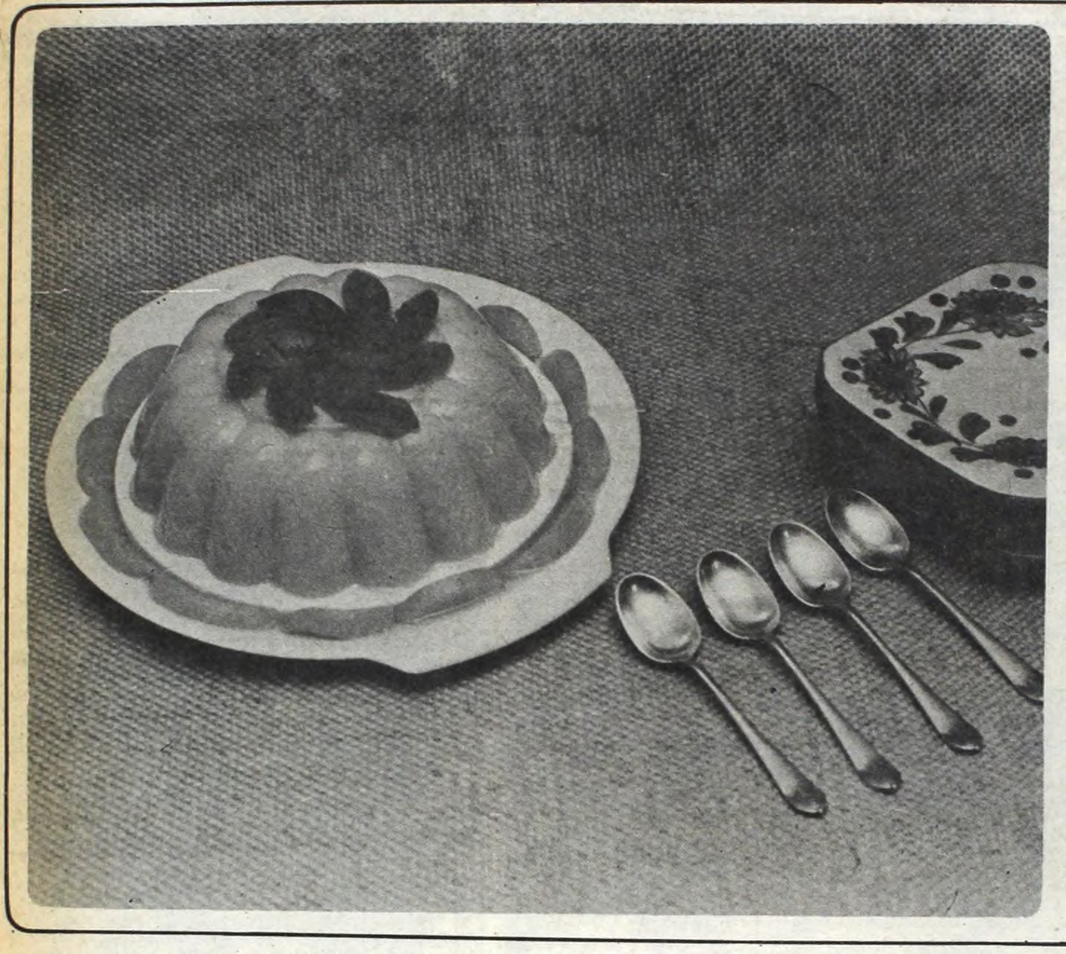


LOS PLACERES DE LA MESA



Preparándonos para las próximas fiestas, aquí les ofrecemos una variedad de "Bavarois", postres helados preparados a base de crema, frutas, yemas y claras batidas.

PELUSA MOLINA



Bavarois de Duraznos

INGREDIENTES

1/2 litro de leche; 1 taza de duraznos en almíbar picados (reservar algunas mitades enteras para decorar); 1/2 taza de almíbar de los duraznos; 3 cucharadas de gelatina en polvo sin sabor (30 gr.); 4 huevos; 150 gr. de azúcar molida; 200 gr. de crema de leche batida espesa; 1 cucharadita de esencia de vainilla.

PREPARACION

Disolver la gelatina en el jugo de los duraznos frío. Separar las yemas de las claras y batirlas con la mitad del azúcar. Añadir la leche de a poco. Cocinar a baño María, revolviendo continuamente hasta que la preparación comience a espesar. Retirar del fuego y agregarle la gelatina, revolviendo muy bien hasta que la gelatina se haya disuelto con el calor de la crema. Dejar enfriar hasta que tome punto jarabe espeso. Batir las claras a punto nieve, agregarles el azúcar restante en forma de lluvia y continuar batiendo hasta que esté brillante. Agregar a la preparación de gelatina la crema de leche, la fruta, la esencia y el merengue. Unir bien con movimientos suaves y envolventes para no bajar el batido. Volcar en un apropiado, humedecido y llevar a la heladera hasta que se note bien firme. Desmoldar de la forma acostumbrada y adornar con las mitades de duraznos reservadas.

Receta Básica de Bavarois

INGREDIENTES

200 gr. de azúcar molida; 1/2 litro de leche; 28 gr. de gelatina en polvo sin sabor; 1/4 de taza de agua fría; 5 yemas; 200 gr. de crema de leche; 1 cucharadita de esencia de vainilla.

PREPARACION

En una cacerola preferentemente enlozada o de acero, batir las yemas con el azúcar hasta que estén espumosas. Agregar la leche caliente poco a poco, mientras se bate enérgicamente.

Disolver la gelatina en el agua fría, agregarla a la cacerola y llevarla a fuego suave hasta que espese revolviendo continuamente. No debe hervir porque si no se cortaría la preparación. El punto justo es cuando la preparación cubre la cuchara sin dejar ver la madera.

Retirar y perfumar con la vainilla. Colar la crema por un colador bien finito y dejar enfriar hasta que tome punto jarabe. Agregar la crema de leche batida consistente. Mezclar muy suavemente y volcar en su molde enjuagado con agua fría. Llevar a la heladera hasta que esté bien consistente. Desmoldar pasando el molde por agua tibia, invirtiéndolo sobre una fuente. Mantener en la heladera hasta el momento de servir.

VARIANTES

CHOCOLATE: disolver tres o cuatro barritas de chocolate en la leche.
CAFE: Agregar a la leche 1 pocillo de café bien fuerte y 1 copita de ron o licor a gusto.

MIXTOS: Dividir la crema en las porciones que se desee agregando a cada una un gusto diferente y formar el bavarois en capas alternadas combinando distintos colores. Debe esperarse a que una capa endurezca para agregar la otra.

FRUTADOS: Reemplazar la leche por pulpas, jugos de frutas crudas o cocidas o al natural, licuadas o pasadas por tamiz.

NUECES: Hervir la leche con 1/2 taza de nueces picadas.

ESPONJOSO: Agregar 3 claras batidas a punto nieve después de incorporar la crema de leche.

HOY COCINAN LOS MARIDOS

Niños Envueltos a la Vienesa

INGREDIENTE (para 4 porciones)

4 bifes de nalga o cuadril cortados un poco más gruesos que para milanesas; 4 tajadas de panceta ahumada; 4 salchichas tipo Viena; salsa ketchup o mostaza a gusto; Sal y pimienta.

PREPARACION

Extender sobre la mesa los bifes y quitarles la grasita y nervios que tuvieran. Acomodar. Untarlos con el ketchup o mostaza a gusto; salar un poco y pimentar. Acomodar sobre cada bife la tajada de panceta y sobre esta la salchicha. Arrollar y sujetar con palillos de madera.

Cocinar a la parrilla o dorarlos en un poco de aceite y manteca en una sartén tapando para que se cocinen bien. Servir con puré, papas fritas, ensaladas etcétera.

Valli, la Muchacha más Veloz del Mundo

Presunta hija de un noble inglés, Valli, tal el seudónimo con que se la conoce, se ha convertido en ídolo del automovilismo deportivo británico. A los 26 años, soltera y supuestamente sin novio, suele desechar tentadoras ofertas para posar como modelo en revistas de alta sofisticación, pero acepta publicitar diversos productos, según ella, para alimentar la pasión de su vida: los autos de carrera.



Un veloz auto de carrera se enfrenta con la bandera a cuadros, que le señala el triunfo. Mientras las tribunas aplauden esperando ver al vencedor, una bella y despampanante rubia desciende felinamente de la máquina ganadora.

Ella es Valli, una joven inglesa de 26 años, que dedica sus días enteros a una única pasión: el automovilismo. De 24 carreras que lleva corridas este año, triunfó en 16. En las 8 restantes, solo obtuvo segundos y terceros puestos, pero no se lamenta demasiado por ello. Valli sabe que siempre gana.

ASEDIADA POR EL PERIODISMO

Cuando Valli comenzó su carrera profesional, hace casi 5 años, nadie estaba convencido de que realmente lo hacía por vocación. Creían que era una oportunista, como tantas otras mujeres, que aprovechaban sus atributos físicos para ganar dinero.

Pero con el paso de los meses, abandonaron las suposiciones. Valli no solo ganaba una carrera tras otra, sino que también mostraba una conducta intachable en cuanto a su entrenamiento diario: dieta ligera, nada de alcohol, y mucho deporte.

El periodismo comenzó a asediarla, buscando en su vida algún factor negativo. Diariamente un grupo de fotógrafos de distintas publicaciones la seguía sigilosamente desde su casa, en Leeds, hasta la pista donde ensayaba con su automóvil rojo.

Pero nada pudieron encontrar. Valli era un ejemplo de dedicación y de orden. Entonces, el periodismo decidió hacer las paces con ella. Y comenzaron los reportajes, que revelarían características muy especiales sobre su manera de ser y de pensar.

LA CHICA MAS RAPIDA NO TIENE APELLIDO

Lo que siempre despertó más inquietudes respecto de Valli, fue que nunca se le conoció un apellido. Y ésa se convirtió en la pregunta que, por excelencia, todos le hicieron. "**No es necesario** —respondía ella— **que yo les diga cuál es mi apellido. Quizá sería más fácil para mí inventarme uno. Pero prefiero ser Valli, simplemente. Lo que ocurre es que si revelara mi identidad, tendría algunos problemas que no deseo afrontar**".

Años más tarde, la ambigüedad de las respuestas de la hermosa rubia serían explicadas por febriles investigaciones que se iniciaron sobre el tema. Se descubrió que Valli es hija de un acaudalado noble inglés, que no mantiene buenas relaciones con ella. Cuando Valli decidió hacerse corredora de autos, la familia reprobó su elección y desde ese momento la mujer más rápida de Inglaterra dejó de usar apellido. Pero usa otras cosas...

UNA NIÑA VERTIGINOSA

"**Mi pasión por la velocidad** —dice Valli— **nació en la infancia. Desde que era muy pequeña me enloquecía subir a una bicicleta o a un caballo y exigirme al máximo: cuanto más rápido conseguía ir, más deleite sentía. En la escuela, siempre era la primera cuando de correr carreras se trataba. Ya fuera a pie o en bicicleta, siempre me gustó ser la ganadora.**"

Recién a los 18 años, Valli pudo sentarse en un automóvil, y manejarlo con total libertad, porque era suyo.

"**Siempre manifesté que mi mayor deseo era tener un auto** —recuerda— **pero mis padres no estaban de acuerdo. Durante más de 10 años ahorré todo el dinero posible, inclusive de pequeños trabajos que solía realizar, y conseguí reunir lo suficiente como para comprar un automóvil. Era de segunda mano, bastante deteriorado. Pero como también sé bastante de mecánica, me encargué de ponerlo a punto. Y así empecé a correr.**"

Actualmente, Valli no solo vive del automovilismo. Si bien la actividad le deja buenas ganancias, ella emplea su poco tiempo libre en ser modelo publicitaria. Los productos que ella anuncia tienen muy buena venta. Pero no cambia la publicidad por los autos.



¿UN NUEVO SIMBOLO SEXUAL?

La hermosa y curvilínea mujer que aparece sonriente anunciando una bebida gaseosa en una fotografía, es la misma que pone primera y sale casi volando en su auto, para ganar la delantera.

Ella realiza tan bien las dos actividades, que muchos productores no han cesado de ofrecerle jugosas sumas de dinero para que se dedique tan solo a posar para comerciales. "**No quiero eso para mí** —enfatiza Valli— **soy una profesional del automovilismo, y si poso para fotografías, es meramente por una cuestión económica. Lo que gano allí, lo utilizo para mejorar mi automóvil. No busco ser sexy**".

Valli es bastante clara. Pero a ella no le hace falta buscar ser sexy. Lo es naturalmente. Y el público masculino gusta tanto de su figura, que el último ofrecimiento que le hicieron, fue aparecer en las páginas de Playboy, completamente desnuda.

Valli no aceptó, a pesar de las persecuciones de las cuales es objeto.

Muchos le reprochan su actitud, porque dicen que no siempre ella se fotografió totalmente vestida. "**Es cierto** —dice Valli— **muchas tomas exigen lucir la espalda, y quizá cierta parte del busto. Depende de qué cosa se busque promocionar. Pero es bastante distinto posar de ese modo, que absolutamente desnuda. Además, yo no necesito promocionarme a mí misma con esos recursos. A través de mi figura, los publicitarios intentan vender sus productos. Yo no tengo por qué querer venderme a mí misma**".

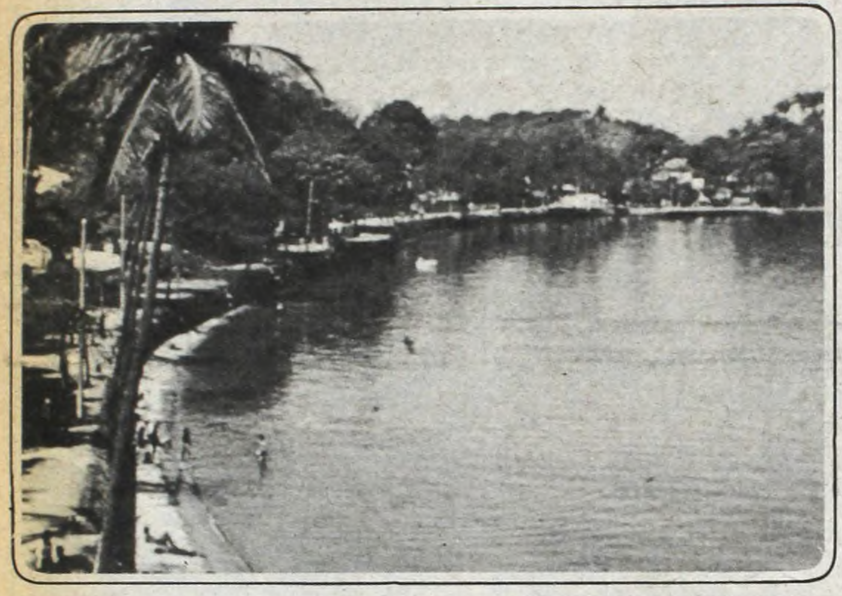
Mientras siguen las discusiones al respecto, Valli ostenta ya tres campeonatos en su haber, en los cuales participó con automóviles de la categoría C del automovilismo británico.

La joven corredora asegura su predilección por los bólidos, ya que en la mayoría de las fotografías que la toman, aparece en su hermosa cama, rodeada por las fotos de sus autos favoritos.

Valli tampoco habla de noviazgos o casamientos. "**Para compañía** —afirma— **basta mi amorosa gatita siamesa y mis plantas. Quizás en unos años, si decido retirarme, piense en una pareja. Ahora no tendría demasiado tiempo para dedicarle. El amor de mi vida son los autos. Tal vez en un futuro, los reemplace por un hombre**".

El Sol del Amor no Conoce el Ocaso en Brasil

Más de medio millón de argentinos, según estimaciones de las autoridades brasileñas, visitarán durante la actual temporada de turismo el vecino y hermoso país. No podía, en consecuencia, faltar un amplio informe sobre las principales atracciones de un territorio tan amplio como dotado por la naturaleza con todo el esplendor de sus dones. A preparar las valijas. ¡Y suerte!



La avenida Atlántica es uno de los paseos obligados. A su alrededor están los mejores hoteles y restaurantes de Río. Se continúa en otras avenidas, que bordean siempre la costa.

Uno de los paseos que es imprescindible realizar en Río es la subida por teleférico hasta la cima del cerro Pan de Azúcar, y ver desde allí la imponente vista que ofrece la ciudad.

Otras recorridas que no deben olvidarse son una visita a la Quinta Boa Vista y al Jardín Zoológico, y también al Corcovado, desde donde puede obtenerse una excelente visión panorámica de toda la ciudad. Entre Ipanema y Copacabana hay una inmensa laguna, llamada Rodrigo da Freitas, que también se convierte en atracción turística.

Río es una ciudad donde abundan las prácticas deportivas. Un paseo por el muelle donde están anclados gran cantidad de yates y veleros, puede demostrarlo. El estadio de Maracaná, famoso por los encuentros de fútbol que allí se realizan, no puede dejar de recorrerse.

Asombra por su magnitud y su excelente construcción. El autódromo es también para visitar. Está construido en la Barra de Tijuca, y ocupa un área de casi 100.000 metros cuadrados.

Arquitectónicamente, Río mezcla las viejas construcciones con modernos rascacielos y edificios.





Una de las fiestas más importantes que tiene su centro en esta ciudad es el Carnaval Carioca. Durante esos días, miles de turistas viajan a Río para participar de estos tradicionales festejos llenos de música, color y alegría.

Otro de los paseos interesantes para realizar es una visita a la isla de Paquetá, situada en el corazón de la Bahía de Guanabara. Se llega allí mediante el ferry-boat, en un viaje que dura solo unos minutos. Es un lugar de ensueño, con hermosas playas y mucha tranquilidad: los únicos medios de transporte utilizados son los carros y las bicicletas.

El encanto de Río es también su clima cálido. Siempre hay sol. Pero no todo se termina con el día. De noche existen numerosos locales donde puede pasarse una velada entretenida: samba-houses (night clubs), restaurantes, cines y teatros.

BRASILIA Y BELO HORIZONTE

Para el turista que busca conocer más el Brasil, es aconsejable visitar dos hermosas ciudades que no son demasiado lejanas la una de la otra: Brasilia y Belo Horizonte.

Brasilia fue construida en 1960, y desplazó a Río de Janeiro como capital del país. Fue diseñada con forma de avión, y la rodea un lago artificial de más de 80 kilómetros de largo. Allí están todos los edificios gubernamentales, de estructuras modernísimas, y también barrios residenciales y comerciales que asombran al viajero, porque Brasilia es una ciudad del futuro. Monumentos y toda la arquitectura más vanguardista encuentran sitio ideal en esta ciudad.

En cuanto a Belo Horizonte, situada en un territorio muy rico en minerales, es una metrópoli bellísima, donde confluyen construcciones antiguas, de tipo colonial, con edificios y casas actuales. Ciudad importante, donde pueden encontrarse hoteles, restaurantes y todo tipo de servicios para el turista.

BUZIOS: EL NUEVO PARAISO

Hasta hace pocos años, era un lugar casi desconocido, no demasiado lejos de Río de Janeiro. Pero comenzaron a llegar allí personas famosas —entre ellas Brigitte Bardot, una de sus "descubridoras"— y Buzios perdió ese aire pueblerino que lo caracterizaba para convertirse en una nueva meca del turismo mundial.

Un lugar ideal para el buceo, de playas tranquilas y mar transparente y cálido. Allí no hay demasiados hoteles, pero sí varias posadas que ofrecen al turista buenos servicios. En Buzios no puede encontrarse el "ruido" y la vida que hay en Río de Janeiro.

Pocos restaurantes y algunos sitios de diversión nocturna, donde se congregan los "habitués" del lugar. Quienes busquen tranquilidad y belleza natural deben optar por Buzios.

BAHIA: LA CIUDAD DE DOS CARAS

El verdadero nombre de esta ciudad es San Salvador, pero como está situada en la Bahía de Todos los Santos, se la llama tradicionalmente "Bahía".

Fue construida hace casi 400 años, y por eso conserva todas las características de una ciudad barroco-colonial. Su puerto, sus comercios, sus tiendas y su gente se le aparecen al turista como algo nuevo, exótico y diferente.

En realidad, hay dos Bahías: la vieja y la nueva. En esta última, los adelantos de la época se ven en los grandes edificios, las avenidas y los barrios residenciales. Ambas ciudades se hallan unidas por callejuelas empinadas, paseos y por cuatro elevadores que permiten tener desde cierta altura una vista panorámica del lugar.

Bahía es quizá una de las ciudades que más recibió la influencia africana. Tiene muchos habitantes de color, que han introducido allí sus costumbres en la comida, la vestimenta, la música y la religión.

Las playas son amplias, de arenas blancas y de un mar azul y profundo. Pero también hay innumerables paseos por realizar. Entre ellos, visitas a la gran cantidad de templos de la ciudad: la Catedral Basílica, la Iglesia de Nuestra Señora de

Conceicao de Praia, la basílica de Nosso Senhor de Bonfim y la iglesia da Ordem 3ª de Sao Francisco, entre otras.

Los museos también son muy interesantes: conviene no olvidarse del Museo de Arte Sacra, el de Reconcavo y el Museo do Carmo.

En la Ciudad Alta existe un grupo de 165 iglesias recamadas en oro, que simbolizan la fe cristiana del lugar. Sin embargo, en Bahía puede verse cotidianamente la lucha entre la fe católica y la religión negra. La gente de color no solo tiene sus cultos específicos sino que también prepara comidas especiales, que se venden por las calles. Muchos restaurantes han adoptado las recetas, y el turista puede deleitarse con esos manjares.

En el centro de la ciudad está la Ladeira de Pelourinho, un hermoso conjunto arquitectónico donde están las escuelas de "capoeira", una danza típica de los negros de Bahía. Siempre hay exhibiciones de capoeira, así como también del candomblé, otra danza típica de los habitantes de color.

La bahía está poblada de diminutas islas, que es posible conocer en excursiones organizadas. En cuanto a hoteles y restaurantes, existen de diferentes categorías, y el turista puede encontrar allí todo lo que necesita.



DE SUR A NORTE

Rio Grande do Sul es el estado más austral del Brasil, y ofrece al turista innumerables posibilidades. Su capital es la ciudad de Porto Alegre, donde podrán encontrarse con facilidad excelentes hoteles, restaurantes, lugares de diversión, comercios, e interesantes paseos a realizar.

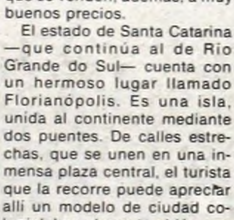
Para quien busca las cálidas arenas de la playa, bastará tomar la carretera que une la ciudad con la costa, y llegar a los balnearios del sur. Están muy cerca unos de otros, y el turista puede recorrerlos todos por la escasa distancia que media entre ellos. Oasis, Tramandaí, Sta Terezinha, Atlántida, Areias Brancas y Torres, son solo algunos de la larga fila que forman en los mapas.

En Tramandaí hay muy buena pesca, las playas están pobladas de dunas, y el panorama es casi desértico, pero enormemente bello. Hay hoteles con baño privado, televisión y otros detalles de confort.

Algunos tienen piscina. También existen autocampings, donde puede llegarse con carpa o casa rodante, de buenas comodidades y adecuadas instalaciones sanitarias. Otra de las playas, Atlántida, difiere con Tramandaí por su sofisticación. Jardines, hermosos chalets, casas y calles perfectamente diagramados.

Allí hay también buenos hoteles y gran cantidad de comercios donde el turista puede encontrar diversos artículos. Más al norte queda Torres, la más aristocrática playa del sur brasileño. Allí se combina un triple paisaje: mar, montaña y playa. El turista queda admirado ante las enormes grutas naturales que se forman cerca de la costa, y que originan gran cantidad de acantilados de agua fresca y cristalina.

Hay hoteles y un buen camping. La artesanía regional es el trabajo en mimbre. No conviene pasar por allí sin llevar alguna de las vistosas piezas que se venden, además, a muy buenos precios.



El estado de Santa Catarina —que continúa al de Rio Grande do Sul— cuenta con un hermoso lugar llamado Florianópolis. Es una isla, unida al continente mediante dos puentes. De calles estrechas, que se unen en una inmensa plaza central, el turista que la recorre puede apreciar allí un modelo de ciudad colonial. Las playas también son atractivas, de aguas cálidas y arenas claras.

Pero hay que tomar ciertos recaudos, sobre todo si se visitan aquellas que están más al sur: el mar allí no es del todo manso, y existen gran cantidad de piedras pequeñas. Florianópolis ofrece hoteles y varios paseos para realizar.



Entre ellos, una visita al Convento de los Jesuitas, construcción de piedra que data del siglo XVIII, donde actualmente se reúnen las famosas "tejedoras de encaje" para realizar allí sus trabajos artesanales.

Un poco más al norte comienza el estado de Paraná. Tres son sus balnearios principales: Paranagúa, Matinhos - Caiobá y Guaratuba. La ciudad capital de Paraná, que es Curitiba, puede convertirse también en un atractivo para el turista.

En todos los casos, se encontrarán hoteles y sitios de esparcimiento, pero habrá que saber elegir: no todos son realmente confortables para el viajero exigente.





LAS JOYAS DE BRASIL

A medida que se avanza por Brasil, se conocen las diferentes fisonomías que posee este inmenso país. Al llegar a San Pablo, el turista encuentra la mayor ciudad industrial de todo Brasil. Grandes fábricas, altos edificios, y un ritmo estremecedor de vida, compárase a cualquier metrópoli del mundo.

Allí pueden visitarse museos, catedrales y otros sitios exponentes de cultura. San Pablo está situada a 80 kilómetros de la costa, y por esa razón es fácil visitar las playas cercanas a la ciudad. Algunos de sus principales balnearios: Ubatuba, Caraguatatuba, Sao Sebastiao, Guarujá, Santos, Itanhaem, Peruíbe y Cananeía.

De más está decir que el viajero podrá encontrar allí los mejores servicios de hotelería, restaurantes y lugares de diversión. Al estar en San Pablo, conviene visitar su puerto, llamado Santos, que se ha convertido en una gran ciudad, con más de 350.000 habitantes. Santos está unido a San Pablo mediante autopistas y ferrocarril.

RIO: CIUDAD MARAVILLOSA

En Río se conjuga todo: mar, playa y montañas. Es quizá el mayor atractivo de Brasil, ya que con sus hermosos balnearios, sus interesantes paseos y su gente logra que el turista pueda disfrutar de una estadía excepcional.

Río tiene aproximadamente cuatro millones y medio de habitantes, y estando allí es posible conocer de cerca al típico "carioca", algo así como el porteño de Buenos Aires: el ciudadano característico, que en Río es comunicativo, generoso y jovial.

Si lo que se busca son playas, allí se encontrarán de lo mejor. Las más conocidas son Ipanema y Copacabana, pero también existen otras que nada tienen que envidiarles: Arpoador, Castelinho, Leblón, Barra de Tijuca, Flamengo, Botafogo, Urca y Vermelha.

Los 30 kilómetros de playa que rodean Río ofrecen distintas vistas panorámicas, pero siempre queda como marco el mar, las arenas blancas y las altas y frondosas montañas que lo han hecho famoso en todo el mundo.

SALIMOS A ELEGIR REGALOS PARA LAS NAVIDADES

DIRECCIONES:
Ananas. Uruguay 1220, 8º 3
Catilandia. Ramallo 4422
Daniel Hechter. Representante exclusivo de Codimo S. A.
Zapatos Boots y Shoes. Amenábar 2446
PRODUCCION:
Graciela Zito



Paula luce un pantalón pinzado de algodón y una remera bicolor en jersey. Teresa, blusa de voile estampada liberty y pantalón en línea recta. (Ananas). Angie con un vestido de algodón que tiene detalles de broderie. (Catilandia)



Dos originales vestidos. Uno es de jersey de algodón y se cruza adelante. El otro, también realizado en jersey, se abotona hacia un solo costado. Originales y cómodos, ideales para los días calurosos. (Ananas)













Teresa luce una hermosa solera de algodón, que se combina con saco haciendo juego. (Daniel Hechter) Paula, con un enterito realizado en piqué, que tiene detalles en color blanco sobre un fondo azul. (Ananas)

Un vestido de fiocco que tiene cinturón de la misma tela. El otro es de algodón y sin mangas. Tiene cartera de cuatro botones al frente. (Ananas) La pequeña luce un enterito realizado en algodón, que se abotona adelante, tipo babucha. (Catilandia)







Un enterito rayado, de breteles que cruza en la espalda. Luego, una bermuda de fiocco con cinturón de la misma tela y remera de algodón. (Ananas) Las niñas lucen un vestido de cloqué y una solera de algodón. (Catilandia)

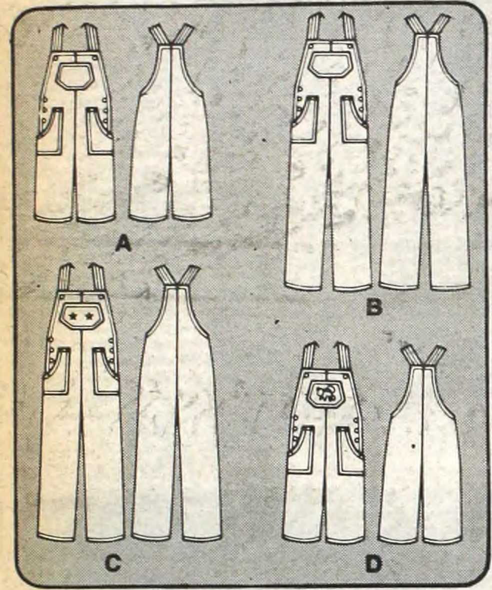


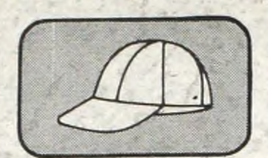
La solera amarilla se prende adelante y posee breteles muy finos. Otra solera de color turquesa, tiene cuello redondo y es elastizada en la cintura. (Ananas) Las bermudas son de algodón. (Catilandia)

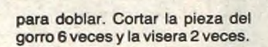




Cuatro Jardineros Para Chicos de 3 a 14 Años







Material para modelos A y B (pantalón corto) 90 cm de 140 cm de ancho ó 1,25 m de 0,90 m de ancho. Modelos B y C (pantalón largo) 1,10 m de 140 cm de ancho ó 1,90 m de 0,90 m de ancho.

Broches de presión.

Largo interior de pierna para modelos A y D 17 cm y para modelos B y C 42,5 cm más 10 cm para doblar. Todos los pantalones y gorros se trabajan de la misma forma. para los pantalones cortos se indica una línea de corte en el molde.

Confección: Cortar a la medida. Dos tiras derechas para los tiradores de 35 cm de largo y 4 cm de ancho (ancho terminado: 2 cm) más agregado para costura. Copiar los bolsillos y vistas del molde. En el borde superior de los bolsillos agregar 1½ cm para doblar. Cortar la pieza del gorro 6 veces y la visera 2 veces.

Coser: Estirar las partes traseras. Planchar entretela contra las vistas agregadas en el molde de la parte lateral. Doblar el agregado de los bolsillos hacia adentro y pespuntear. Doblar también los restantes bordes de los bolsillos con la plancha y pegar los bolsillos con pespuntes. Cerrar las costuras laterales, internas y la del medio, agarrando en los costados al mismo tiempo los bolsillos. Pegar la vista trasera a las laterales dobladas y luego pespuntear del lado derecho. Lo mismo, la aplicación delantera. Doblar las costuras superiores hacia adentro y pespuntear. Doblar los tiradores, pespuntearlos y pegarlos atrás. Pespuntear todos los bordes, agarrando atrás los tiradores. Fijar los broches de presión en los tiradores y el canesú, lo mismo en los costados. Aplicar motivos decorativos con la plancha.

Gorro: Planchar entretela muy fuerte debajo de las piezas de la visera. Eventualmente también en las de la cabeza, pero más liviana. Unir 3 piezas de la cabeza, planchar las costuras abriéndolas y pespuntear las costuras. Ahora unir las dos partes de cabeza, pasando pespunte. Unir las dos partes de la visera y pespuntear los bordes. Doblar el agregado para costura en la parte inferior de la cabeza hacia adentro, e hilvanar de tal modo que la costura quede justo en la mitad de la visera. Pegar alrededor de la costura interior una angosta cinta de gros, pespunteando junto con ella la parte baja del gorro.

Modelo B para 6 a 8 años, circunferencia de cabeza 52 cm.

Material para pantalón corto 1 m de 140 cm de ancho ó 1.50 m de 90 cm de ancho. Para pantalón largo 1,30 m de 140 cm de ancho ó 2,25 m de 90 cm de ancho. Largo interno del pantalón modelo A y D 23,5 cm B y C 58 cm más 10 cm para doblar. Cortar a las medidas, dos tiras de 35 cm de largo y 4 cm de ancho (ancho terminado: 2 cm).

Modelo C para 9 a 11 años, circunferencia de cabeza 54,5 cm.

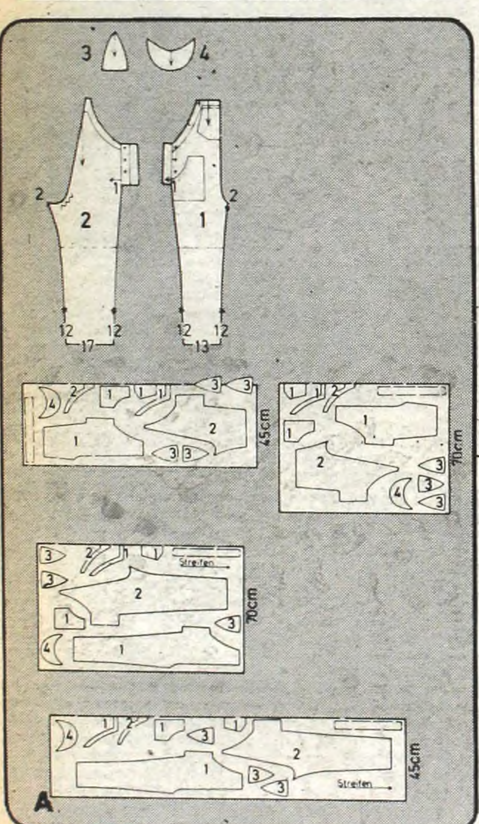
Material para pantalón corto 1,10 m de 140 cm de ancho ó 1,60 m de 90 cm de ancho. Largo de pierna interno para A y D (pantalón corto) 27 cm y para largo 85 cm más 10 cm para doblar. Tiras para tiradores 40 cm de largo y 4 cm de ancho (ancho terminado: 2 cm).

Modelo D para 12 a 14 años, circunferencia de cabeza 54,5 cm.

Tela para pantalón corto 1,20 m de 140 cm de ancho ó 1,70 m de 90 cm de ancho. Para pantalón largo 2,70 m de 90 cm de ancho ó 1,60 m de 140 cm de ancho.

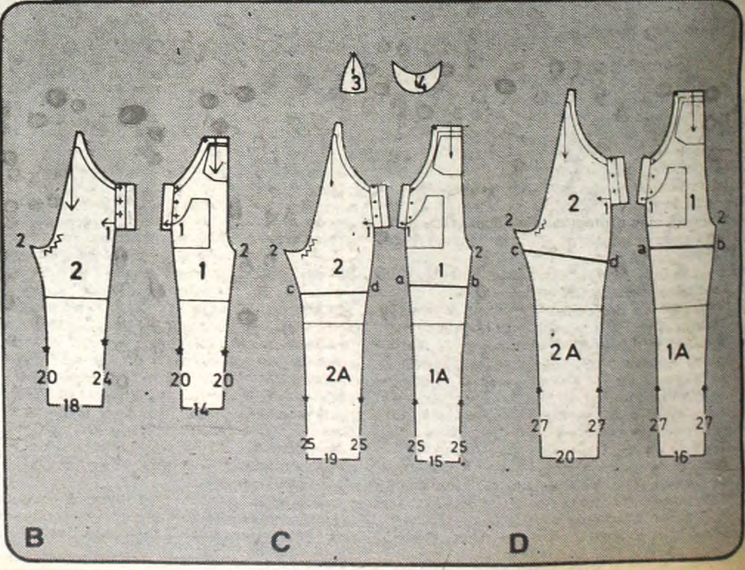
Tiras de 40 cm de largo 4 cm de ancho (ancho terminado 2 cm).

Largo interno de pierna 30 cm para el corto y 75 cm más 10 cm para doblar para el largo.



1: parte delantera del jardinero.
2: parte trasera del jardinero.
3: parte del gorro.
4: parte de la visera del gorro.





Emilia, la Mamá del Portal del Sol, se Confiesa

Hace 31 años sufrió el mayor dolor de su vida: su hija Delia nació mogólica. Sobreponiéndose a todas las dificultades, construyó con la ayuda de su marido una vivienda en Mar del Plata que, en poco tiempo, se convirtió en hogar y centro de enseñanza para niños con problemas cerebrales agudos. Ese lugar es conocido por un poético y acogedor nombre: "El Portal del Sol". Hoy, a los 66 años, Emilia Karatchunoff crea y cose con sus propias manos ropa para chicos, aun cuando los médicos le han ordenado no trabajar.



—Yo me siento feliz. Durante la semana diseño y coso ropa para los chicos. El fin de semana preparo las comidas que mas le gustan a mi hijo Jaime y el domingo estoy todo el día con Delia. Le lavo la ropa, se la arreglo y paseamos juntas; es una reina.

Habla constantemente, casi sin pausas pero con un tono dulce y alegre como la mirada azul. Si no estuviera enfrente no podríamos imaginar que **Emilia Karatchunoff** tiene 66 años.

—Yo nunca oculté los años ¿para qué? Tampoco me tiño el pelo porque no creo que las tinturas disimulen la edad. Una mujer de edad no puede tener el color de pelo de una jovencita.

Si ella no contara su historia paso a paso, sería imposible imaginar el dolor que se apoderó de esta mujer hace 31 años cuando nació **Delia, su hija mogólica.**

—La reacción de mi familia fue compadecerme y veladamente trataron de decirme que la hiciera desaparecer. Yo no soy una asesina, la traje al mundo porque quise y estoy orgullosa de ella. Ahora lee, escribe, suma, resta, teje, cose y sabe comportarse perfectamente en una mesa.

raban las madres, hacíamos conferencias para que la comunidad se informara de lo que sucedía y comenzamos a recibir tantos alumnos que tuvimos que mudarnos. El Centro Materno Infantil nos donó un aula y allí continuamos hasta que Domingo Fiorentini nos regaló una casa.

Emilia no recuerda las fechas con precisión, pero no olvida ninguno de los nombres que junto al de ella hicieron lentamente y con el esfuerzo diario, cimentado en el dolor y la tristeza, una obra de bien que se extendió por la ciudad.

●En ese entonces yo era presidenta de la Comisión de Damas de CERENIL, Centro de Rehabilitación del Niño Lisiado. La familia Sartora nos donó terrenos para construir un edificio apropiado para estos chicos.

Allí iba los fines de semana con otras madres y padres a remover la tierra, colaborar con los obreros y limpiar las instalaciones hasta que se inauguraron. Paralelamente continuaba su trabajo con la otra institución, a la que ella dio vida y que tomó el nombre de **"Portal del Sol"** por el amplio solarium dedicado a Delia y la enorme puerta que franqueaba el acceso.





Dos emotivas escenas de la celebración de fiesta de fin de curso en el "Portal del Sol", la institución creada por iniciativa de la señora Emilia Karatchunoff.

Cuando nació Delia, tuvo, además, problemas respiratorios. Emilia estuvo durante ocho meses y medio velando su sueño por miedo a que se ahogara. No durmió por temor. Con su marido construyeron una casa con un solarium, una habitación orientada hacia el sol para que estuviera más protegida. Así nació la idea que hoy es una obra trascendente en Mar del Plata, **"El Portal del Sol".**

—La idea de reunir a mogólicos y chicos con problemas cerebrales en un instituto de reeducación fue del doctor Tessone. El trajo a Rosalía Alba, una maestra especializada de Estados Unidos y a Perla Lugoli, de la provincia de Buenos Aires. En ese entonces en Mar del Plata no había ningún instituto donde se rehabilitara a estos chicos. Yo ofrecí mi casa; las maestras vivían allí y los muebles eran nuestros, de las madres de los chicos que concurrían diariamente. Los elementos didácticos los fabricábamos bajo la supervisión de las maestras. Mi living y el cuarto de mi hijo desaparecieron para transformarse en una institución destinada a dar amor y educar a niños con problemas de conducta. Colabo-

Paulatinamente creció para bien de la población y quedó en el camino su nombre. Se mudó a un departamento céntrico e instaló un taller de costura para chicos. Ella cortaba, diseñaba, compraba las telas y cosía.

—Cuando había comuniones las casas de moda de niños me encargaban muchísimos trajes y también las particulares. Yo me ocupaba de acompañar a cada madre a comprar la tela y vestir a cada nena. Luego iba a la iglesia y presenciaba la ceremonia; yo soy judía, pero no hago diferencias. Me acuerdo de que en esa época quería adoptar otro hijo y no pude por impedimentos legales. ¡Fue una lástima, me gustan tanto los chicos!

Hace diez años se trasladó a Buenos Aires por motivos de salud. Desde aquí mandaba los paquetes con ropa a los negocios marplatenses. Delia fue internada en la **Fundación Acassuso**, donde actualmente vive de lunes a sábado en compañía de otras tres chicas en condiciones similares a las suyas.

—Yo sigo cosiendo para chicos porque me gusta, además hago lo que yo quiero. Diseño un modelo adecuado a cada niño y elijo también la tela; las madres quedan encantadas y dejan todo en mis manos.

Las manos de Emilia merecen una reflexión aparte. Hace unos años fue atropellada por un auto y tuvo ambas manos enyesadas durante dos meses. Los médicos le prohibieron volver a coser. A eso se sumó un agudo trastorno circulatorio. La jubilaron.

—El médico me desahució pero yo sigo trabajando, no voy a parar en un sillón de ruedas. Busqué apoyo sicológico y siquiátrico siempre para salir de los momentos duros. Voy a seguir trabajando porque necesito mantenerme y porque Delia me necesita mucho. Mi otro hijo se casa muy pronto y quiero tener nietos. Mientras tanto voy a seguir con la costura, aunque no lo hago solo por la plata. Coso mucho tiempo gratis y lo haría cada vez que fuera necesario. ¿Sabe una cosa? Yo quiero a la gente. ¡Me da una rabia cuando hablan mal de la juventud! Dicen que los jóvenes de ahora están perdidos y se olvidan de que en todas las épocas hubo malos y buenos. Mi hijo es adorable y Delia también.

Emilia tiene pasión por la música, cuando puede salir con su hermana va a ver espectáculos teatrales., al Colón o a peñas, a escuchar tango y folklore.

Si ella no contara minuciosamente su vida sería imposible imaginarla. Las manos las mueve permanentemente para acompañar cada gesto, ésas que deberían estar inmóviles. Camina con vitalidad y sin fatiga a pesar del problema circulatorio. Habla con alegría de una vida que para otros sería triste por los continuos obstáculos que los abaten y terminan por destruirlos. Para ella cada impedimento nutre su voluntad y su capacidad de amor. En una época en que a los deficientes mentales se los escondía por vergüenza ella mostró a su hija, orgullosa, y creó un mundo apropiado para su enfermedad. Un mundo que compartió con otros padres angustiados, sin fuerzas, a los que logró contagiar de su optimismo y su fe.

—A mí me importó siempre la unión de las personas, la comprensión y el afecto; no tolero los intereses creados.

Así quedó entre las precursoras de una institución que nació como un hogar lleno de amor, único remedio infalible para dar vida.

1981: Qué nos Auguran los Signos Astrales



Se aproxima un nuevo año. Y con él renacen los anhelos, las expectativas, la formulación de planes, los proyectos y las esperanzas. *Revista de la Mujer* no puede estar al margen de este acontecimiento y por ello brinda a sus lectoras un servicio de pronósticos astrológicos elaborado por Lily Sullos y que será publicado en dos entregas sucesivas. Hasta la próxima semana y que se cumplan los augurios felices.



ARIES

ENERO

Amor: Hasta el día 11 piedra libre: habrá reconciliaciones, arreglos entre parejas desavenidas. Las finanzas cobran mejor ritmo a partir del día 12. Las inversiones importantes, asimismo la venta de propiedades, la liquidación de negocios no son aconsejables. **Día de cuidado:** 5-6.

FEBRERO

Amor: Los primeros 4 días traen cierta tensión. Mejora mucho el clima después del día 8; habrá más oportunidades de verse y comprenderse. **Finanzas:** todo es estacionario, pero las adquisiciones para su trabajo o casa matizarán alegremente el mes. Mucho movimiento y contacto con agua, naturaleza.

MARZO

Amor: a partir del 20 todo puede suceder: es una bendita "tregua de Dios" para arreglar su situación. Posible reencuentro o reconciliación definitiva, hasta unión. **Finanzas:** cierta demora en algo que usted espera mucho, pero no debe perder la paciencia. La última semana trae la solución.

ABRIL

Amor: es el mes de las grandes decisiones: "con vos o sin vos". Hasta el día 17 tiene usted gran apoyo de Venus y Sol. El mes trae cierta agresividad que debería ser dominada. **Finanzas:** un "intervalo de oro": del 8 al 24, con Mercurio en Aries, usted soluciona muchos problemas. Días excelentes: 3-4 y 12-13.

MAYO

Amor: cierta interferencia de parientes o amistades podría actuar sobre usted muy negativamente. Contacto con parientes. **Finanzas:** es el mes de los trámites, especialmente la última semana. Hasta el 27 tiene usted apoyo estelar para cualquier cambio, traslado, viaje corto, negocio nuevo.

JUNIO

Amor: a partir del día 5 surgen ciertos inconvenientes familiares. Necesidad de ayudar a parientes o padres, que tal vez esté en incompatibilidad con su pareja. **Finanzas:** demora en una inversión o trabajo; muchos viajecitos en vano, aparentemente. La última semana es para dejarla inactiva.

JULIO

Amor: mejora mucho su panorama. Venus desde Leo pone su nota de generosidad, siempre que usted no mezcle finanzas con sentimientos. Posible vuelta de alguien ausente. **Finanzas:** hasta el 22 conviene esperar con gestiones, gastos o proyectos importantes. Los días 30-31 marcan un eclipse solar favorable.

AGOSTO

Amor: pequeñas nubecillas, pero si usted quiere disiparlas, utilice el arma de Mercurio: el diálogo, entre el 1° y el 16. Interferencia de personas mayores. **Finanzas:** intervalo de oro: del 1° al 16, con un ritmo saludable en los negocios o trabajo. Exitos y reconocimiento, pero no se duerma sobre los laureles.

SETIEMBRE

Amor: mejor será pasar este mes sin opinar, sin iniciar disputas... Estaría en inferioridad de condiciones. La última semana podría inducirla a cometer una gran equivocación sentimental. **Finanzas:** como nunca, deberá usted cuidar su presupuesto, desoyendo propuestas dudosas, evitando tentaciones.

OCTUBRE

Amor: a partir del 8 mejora su panorama: Venus desde el amigo Sagitario ayuda a hacer las paces, conectarse, mejorar su imagen deteriorada, corregir errores de conducta. **Finanzas:** siguen con índice bajo, no es momento de compra o venta, ni para abandonar algo seguro. Los días 11-12 cuidado. Los 30-31: buenos.

NOVIEMBRE

Amor: los primeros 5 días son buenos, se prestan para un acercamiento o para un buen comienzo. Después: hasta el 22 usted está malhumorada, desconfiada, ¡cuidado! **Finanzas** caminan lentamente hacia una gran mejora: la última semana la ayudará a salir de sus problemas. Sorpresa agradable en una remuneración.

DICIEMBRE

Amor: comienza una etapa mejor, con más serenidad, pero la última semana amenaza con la interferencia de familiares, mayores. Encare con altura en los días 25-26. **Finanzas:** del 1° al 17 tiene usted un intervalo muy favorable, apto para un cambio. Los días 10-11 son realmente excelentes para un viraje mejor.



TAURO

ENERO

Amor: a partir del 11 usted puede disponer de su destino. Un intervalo importantísimo para tomar una decisión: del 11 al 20. **Finanzas:** del 1 al 12 tiene óptimas posibilidades para una inversión importante, o para mudarse, cambiar de actividades. Gran ayuda estelar, culminando en los días 5-6. Etapa de lucidez.

FEBRERO

Amor: hasta el día 4 Venus la ayuda. Después: cuídese de las indiscreciones y de los imprevistos, de las amigas que "se meten" entre la pareja. Roces con familiares. **Finanzas:** hasta el 16 buenas, gran apoyo de amistades y relaciones en un proyecto de negocio, estudio o compra los días 10-11 son excelentes.

MARZO

Amor: la amistad es la nota clave: su interés por su pareja, por sus problemas. ¡Un amigo se revela como admirador o algo más! **Finanzas:** hasta el 18 son bastante dudosas, usted corre peligro de precipitarse en un negocio o asociación. Un asunto legal trae dudas y la necesidad de atenderlo mejor.

ABRIL

Amor: a partir del 17 tiene usted la máxima ayuda estelar. La última semana hace todo posible: reconciliación, unión, mejora inesperada de las relaciones o una ruptura pacífica si es necesaria. **Finanzas:** excelente etapa, momentos oportunos para un comienzo, inversión. La última semana es inmejorable.

MAYO

Amor: hasta el 11 todo puede suceder, hasta lo más increíble, ya que usted está con su máxima atracción. Etapa ideal para una reconciliación conyugal o entre novios. **Finanzas:** del 1° al 8 es la mejor etapa para mudanzas y compras. Posible propuesta de trabajo o para estudiar. El mes trae gran lucidez mental.

JUNIO

Amor: el clima es en general favorable. Contactos con parientes, lo que usted retoma. Afirmación de la pareja; calidez. **Finanzas:** protegidas, mes ideal para realizar un cambio de lugar. También tendrá usted apoyo para una nueva inversión. Colaboración de jóvenes muy despiertos. Mucho movimiento.

JULIO

Amor: ciertos roces por orgullo o empecinamiento; cuidado, usted podría estar bien equivocada. La última semana es muy peligrosa, termina con un Eclipse Solar, en los días 30-31, que amenaza con ruptura. **Finanzas:** también la última semana amenaza su presupuesto por un gasto innecesario, por ostentación.

AGOSTO

Amor: del 1 al 18 tiene usted una etapa mejor, si no exagera con el rencor y susceptibilidad, de nuevo llega la paz y los momentos agradables. **Finanzas:** hasta el 16 sea muy cuidadosa con cualquier cambio de lugar, gasto, iniciativa. La última semana trae una gran oportunidad. Los días 28-29 son inmejorables.

SETIEMBRE

Amor: comprensión, mucho diálogo y ciertas dudas también respecto de sus propios sentimientos. Cuidado con esa irritabilidad: Marte desde Leo la hace "saltar" por cualquier cosa. **Finanzas:** gastos por un desperfecto o por alguna instalación. La última semana trae un buen acuerdo y una buena compra.

OCTUBRE

Amor: notas discordantes por celos y desconfianza hasta el 8; no le conviene tomar ninguna determinación. ¡Desconfíe de las apariencias! **Finanzas:** surgen dificultades con un negocio, especialmente si se trata de una sociedad. La última semana es negativa para efectuar cambios o invertir. Gastos por reparación.

NOVIEMBRE

Amor: si usted se domina, tendrá a partir del día 5 mayor tranquilidad y también será dueña de la situación. Rivalidad o contraste enojoso. **Finanzas:** del 9 al 28 dedíquese a la rutina, sin efectuar mayores gastos, ni iniciar nada riesgoso. Problemas en torno de papeles, asunto legal o traslado.

DICIEMBRE

Amor: hasta el día 8 panorama apacible, serenidad. Después, una duda, una persona revoltosa, un cambio en las actitudes de su compañero podrían desconcertarla. **Finanzas:** a partir del 17 tendrá usted todo a favor. Posible entrada de dinero extra. Una gran satisfacción como resultado de su trabajo, reconocimiento.



GEMINIS

ENERO

Amor: hasta el día 11 hay problemas de comprensión, desencuentros. A partir del 21 tiene usted una etapa excelente para reanudar el diálogo, mejorar su relación. **Finanzas:** lo que usted espera, llega en la última semana, con felicidad. Posible viaje o

cambio de lugar, algo inesperado. Días buenos: 25-26.

FEBRERO

Amor: a partir del 4 tiene usted una etapa más que positiva, haciendo posible uniones, iniciativas, reconciliaciones. **Finanzas:** mes clave para un cambio hace tiempo planeado o para un viaje largo. Propuestas para cambiar actividades. No obstante, a partir del 17 cuídese de todo imprevisto. Días buenos: 12-13.

MARZO

Amor: si no ha logrado el reencuentro en el mes anterior, no lo intente ahora, ya que hay interferencia de terceros. **Finanzas:** hasta el día 18 usted dispone de su vida. Algo inesperado y aparentemente favorable en el plano laboral, pero estúdielo un poco más. Los días 11-12: para tomar decisiones.

ABRIL

Amor: una amistad que es algo más, su revelación. Gran acercamiento espiritual en la pareja. Procure no "aislarse" en la última semana. **Finanzas:** hasta el día 8 hay obstáculos y gastos inútiles. La última semana trae dubitación y un pequeño susto por un gasto desmesurado. Posibles gastos por razones de salud.

MAYO

Amor: Venus entra en su signo en el día 11, inaugurando una etapa óptima para cualquier relación humana. La última semana la pone en el primer plano: usted dispone de su destino. **Finanzas:** a partir del día 8 tiene usted gran protección estelar. La última semana es muy oportuna para un cambio importante.

JUNIO

Amor: hasta el día 5 tiene usted tiempo para tomar sus decisiones. Posible reencuentro o la iniciativa de una persona hasta ahora muy tímida. **Finanzas:** hasta el 21 son bastante favorables, más bien para terminar que empezar empresa alguna. La última semana trae buenas novedades en el trabajo.

JULIO

Amor: peligro de malograr una hermosa relación por un amor propio exagerado. Su arma: el diálogo, hasta el día 12, con la ayuda de Mercurio. **Finanzas:** también hasta el 12 tiene usted posibilidades de realizar un proyecto, compra; gastos en instalaciones o en un vehículo. Hasta el 18: cuídese en la calle.

AGOSTO

Amor: cierto espíritu mercenario en el amor... El signo "pesos" y los sentimientos tienden a mezclarse ¡peligrosamente! Un intervalo de claridad y tregua: del 18 al 23. **Finanzas:** usted corre peligro de perder algo muy valioso por querer salvar algo de menos importancia. Roces en el trabajo por informalidad.

SETIEMBRE

Amor: etapa muy buena para las reconciliaciones; un mes excelente. Un reencuentro casi casual, le devolverá su tranquilidad. También puede comenzar una nueva relación en la última semana. **Finanzas:** usted saldrá de perdedora, si se mueve un poco más. Necesidad de poner al día trámites, papeles, juicios.

OCTUBRE

Amor: a partir del día 8: rivalidad, roces en la pareja por culpa de terceros, pero si usted realmente ama a su compañero, a partir del día 14 puede disipar nubes de celos y malentendidos con lógica y dulzura. Intervalo de oro: del 14 al 23. **Finanzas:** el mismo: del 14 al 23 indica un gran logro, cambio.

NOVIEMBRE

Amor: ¡alerta! Urano entra en el opuesto Sagitario en el día 16, marcando el fin o el comienzo de una relación. La última semana es muy delicada; no tome determinación alguna. **Finanzas:** a partir del 22 debe usted vigilar sus gastos y permanecer en el mismo lugar de siempre. Los días 26-27: ¡déjelos en blanco!

DICIEMBRE

Amor: a partir del día 12 cambia su panorama para mejor: ya sabe lo que tiene que hacer. Posible vuelta o arrepentimiento de una persona alejada y muy querida, pero en falta. **Finanzas:** hasta el día 17 le conviene mucho cuidado: hay gastos, peligro de una estafa o defraudación. Problemas en sociedades.



CANCER

ENERO

Amor: hay ciertos obstáculos para comprenderse; cierto enfriamiento también. A partir del 11 usted se pone en actitud defensiva... **Finanzas:** hasta el 12 le conviene medir gastos y esperar con planes de viaje o cambio de lugar. Demora en un pago. Los días 4-5 indican un obstáculo. Los mejores: 27-28-29.

FEBRERO

Amor: Este es el mes del diálogo, el interés por problemas humanos, que los acercaría más que nunca. A partir del 18 su panorama mejora mucho. **Finanzas:** ritmo acelerado de negocios, trabajo. Nuevas inspiraciones en una actividad artística. Viaje o traslado, mudanza, con grandes expectativas. Días buenos: 14-15.

MARZO

Amor: hasta el 25, ¡etapa excelente! Acercamiento, mayor comprensión, una decisión de su compañero, una solución legal que posibilita la unión. Mejora en las relaciones conyugales. **Finanzas:** a partir del 18 usted solucionará muchos problemas, de papeleo, juicio y también de traslado. Cuídese de accidentes.

ABRIL

Amor: roces por familiares, cuyas interferencias no debería permitirse. Tendencia a la agresividad, ¡cuidado Los días 3-4-5 amenazan hasta con un distanciamiento **Finanzas:** la etapa de cuidados es: del 8 al 25, cuando no le aconsejamos realizar operaciones riesgosas, mudanzas, viajes o cambio de trabajo.

MAYO

Amor: gran sensatez y meditaciones sobre errores pasados; conviene una "mesa redonda" en la familia para poner en claro ciertas cuestiones. **Finanzas:** una ayuda de sus amistades le permitirá solucionar un problema; a su vez usted también tendrá que sacrificarse por una amiga o pariente, ayudándola.

JUNIO

Amor: un "intervalo de oro": del 5 al 29, con Venus en Cáncer, etapa de paz, acercamiento espiritual, reconquista; también de iniciar una relación. **Finanzas:** Mes excelente con Mercurio en Cáncer hasta el día 23, usted puede solucionar muchos problemas, hasta cambiar trabajo, empleo, actividad o casa.

JULIO

Amor: cierto orgullo desmesurado podría velar su felicidad. Problemas también con una persona muy orgullosa que pone su nota disarmónica en la pareja, ¡cuidado! **Finanzas:** un intervalo excelente: del 12 al 22, como para solucionar hasta lo más difícil. Propuesta laboral, mejora, aumento de ingresos, cambio.

AGOSTO

Amor: ¡cuidado con Marte en Cáncer! Usted está más agresiva que nunca, se enoja por cualquier cosa... A partir del 18 debe utilizar diplomacia y tacto para conservar intacta la relación. **Finanzas:** peligro de gastar demasiado por ostentación o acarrear deudas. La última semana trae la reflexión.

SETIEMBRE

Amor: hasta el 12 tiene usted ciertos obstáculos, pero a partir de la fecha mejora mucho su panorama. Del 12 al 23 etapa de reconquista, paz o el perdón. **Finanzas:** conviene atenerse a la rutina en cuanto a gastos, que podrían multiplicarse por un problema familiar. Los días 28-29-30 traen la solución feliz.

OCTUBRE

Amor: hasta el día 8 Venus la protege: la nota clave es la pasión, sugestión y no los argumentos, pero el diálogo cálido también la ayudará. **Finanzas:** del 1 al 14 pequeña mejora. Usted, mediante una entrevista personal puede arreglar un asunto de deuda o atraso. La última semana trae una gran oportunidad.

NOVIEMBRE

Amor: ¡Alerta! Venus entra en el opuesto Capricornio en el día 5, provocando rivalidades, roces, malentendidos. **Finanzas:** un intervalo excelente: del 19 al 22 le permitirá poner al día una deuda, atraso de pago o asunto legal. Satisfacciones por una personita joven, sus logros y su ayuda a la familia.

DICIEMBRE

Amor: hasta el 8 tiene usted la aflicción de Venus, pero más adelante usted dominará lentamente la situación. **Finanzas:** un cambio, como para festejarlo: Júpiter entra en el signo amigo Escorpio para ayudarla poderosamente! Posibilidades de una gran inversión, venta importante, hasta ahora imposible; suerte.



LEO

ENERO

Amor: hasta el día 11 tiene usted protección estelar, siempre que sepa dominar su impulsividad. Marte en el opuesto Acuario indica tendencia competitiva, orgullo y agresividad. **Finanzas:** conviene esperar con sus planes de compra, especialmente si se trata de propiedades. Demoras y dubitación.

FEBRERO

Amor: etapa poco favorable, conviene evitar choques, discusiones, enfrentamientos. Los días 3-4-5 amenazan con ruptura o con un encuentro poco afortunado. **Finanzas:** a partir del 17 Urano pone su nota original en forma de planes nuevos, pero la realización tarda aún. Gastos excesivos en un viaje.

MARZO

Amor: mejora su panorama a partir del 21 cuando Sol y Venus la ayudarán en un comienzo o para retomar contactos perdidos. Posible definición de la pareja. **Finanzas:** la última semana trae la respuesta favorable a sus múltiples interrogantes respecto de un trabajo nuevo o profesión. 25-26-27: días favorables.

ABRIL

Amor: del 1 al 17 tiene usted un intervalo de oro para lograr un acuerdo, o para tomar una decisión muy importante, conyugal o familiar. **Finanzas:** la etapa entre el 8 y el 24 indica suerte y ritmo acelerado en toda empresa nueva. Posible cambio de lugar o de actividades. Los 3-4-5: Luna nueva excelente.

MAYO

Amor: este es el mes de los diálogos, del gran acercamiento a nivel humano. También es de las sorpresas: alguien aparece de nuevo en su camino, reclamando sus derechos. **Finanzas:** gastos y problemas con instalaciones, vehículos o con los implementos de su trabajo. Hasta el 8: ¡espere con sus planes!

JUNIO

Amor: cierta languidez en las relaciones; usted quiere demostraciones tangibles. Preocupaciones por un familiar. **Finanzas:** conviene efectuar un balance, suprimiendo gastos y necesidades artificiales, concentrándose en su proyecto original. Lentitud en negocios, asuntos judiciales, trámites, comunicación.

JULIO

Amor: Venus en Leo le brinda la mejor época del año para una reconciliación o para estrechar vínculos. Del 1 al 24 tiene usted oportunidades para llegar a un final feliz. **Finanzas:** la última semana trae cierta efervescencia, la realización de algo que hasta ahora le resultó imposible. 31: Eclipse Solar.

AGOSTO

Amor: el eclipse marca una nueva etapa en su vida, un "borrón y cuenta nueva". Si realmente lo desea, puede reconstruir su vida de pareja. **Finanzas:** intervalo de oro: de 1 al 16, con Mercurio en Leo, para realizar cambios, mudanzas, iniciativas comerciales o profesionales. Gran lucidez mental, éxito.

SETIEMBRE

Amor: del 1 al 12 todo debe marchar en son de paz. Después: usted corre peligro de dañar su imagen de persona noble y tolerante... Marte está en Leo, usted se siente irritable! **Finanzas:** mes muy positivo en general, usted tendrá ayuda, comprensión, consideración. Dos días de oro: 23-24, iniciativa feliz.

OCTUBRE

Amor: a partir del día 8 mejora su cielo, Venus otra vez la ayuda, suavizando sus actitudes. Llegada de un ser querido o la visita que usted por fin puede realizar. **Finanzas:** del 1 al 17 mejor no intentar nada riesgoso. Intervalo para la acción en negocios, profesión: del 15 al 23. Fin de una deuda.

NOVIEMBRE

Amor: conviene respetar el intervalo entre el 9 y el 28, permaneciendo pasiva, sin juzgar, sin tomar decisiones. **Finanzas:** el mismo intervalo amenaza sus proyectos, pero la última semana trae un camino liberado, nuevas perspectivas. Contactos con personas extranjeras. Días muy favorables: 26-27-28.

DICIEMBRE

Amor: conviene conservar la serenidad a partir del día 8, sin escuchar comentarios ajenos, sin dejarse influenciar. **Finanzas:** del 1 al 17 tiene usted óptimas condiciones para aumentar sus ingresos o mejorar su situación en su trabajo. Feliz final de un proyecto, iniciativa profesional.



VIRGO

ENERO

Amor: intervalo de oro: del 11 al 20, reconciliación o la afirmación de la pareja. Epoca de acercamientos y de gran reflexión. **Finanzas:** del 1 al 12 tiene usted múltiples oportunidades para iniciar algo fructuoso o para terminar felizmente algo importante. Los días más positivos: 5-6.

FEBRERO

Amor: los primeros 4 días la protegen en cualquier asunto sentimental. Nubes borrascosas en la última semana, si usted intenta algo importante: unión, separación, etcétera. **Finanzas:** hasta el 16 conviene esperar con inversiones, cambio de lugar. Evite toda actitud precipitada. Posibles gastos inesperados.

MARZO

Amor: hasta el 24 hay interferencias, rivalidad, descontento, pero si usted se mantiene a la expectativa, logrará vencer los aspectos adversos. **Finanzas:** no son momentos de efectuar operaciones importantes. Gastos en trámites y problemas en un trabajo nuevo; falta de acostumbramiento.

ABRIL

Amor: a partir del 17: todo puede arreglarse. Gran ayuda estelar en la última semana; acercamiento, arrepentimiento de una persona muy impulsiva; razonamiento y serenidad. **Finanzas:** a partir del 24 Sol y Mercurio la ayudarán en sus negocios, compras, adquisiciones para la casa, inversión. 24-25: exelentes.

MAYO

Amor: hasta el 8 tiene usted todo a su favor, los aspectos se prestan para algo definitivo en la pareja. Contactos retomados con familiares distanciados. **Finanzas:** conviene aprovechar la primera semana para lo importante. La última semana trae conflictos laborales y judiciales. Los mejores días: 3-4.

JUNIO

Amor: ¡cuidado con la primera semana! Inclina a las discusiones vanas, sin sentido. Mejor esperar hasta la última semana con sus proyectos de conquista o convencimiento. **Finanzas:** mes de dudosos aspectos para cambio alguno. Apoyo de amistades en un asunto judicial o préstamo, pero también demora de resultados.

JULIO

Amor: Mucho amor propio, mucha susceptibilidad de ambas partes. A partir del 24 Venus la ayudará en sus relaciones; intentos de acercamiento de su pareja. **Finanzas:** a partir del 12 mejoran lentamente. Gastos por la familia o por hijos, una necesidad que surge inesperadamente. Planes de viaje y las dificultades.

AGOSTO

Amor: mes muy favorable en general, aportando muchas uniones, comienzos, reconciliaciones. Excelente Luna Nueva en los días 28-29, cambiando su panorama. **Finanzas:** a partir del 16 tiene usted óptimas posibilidades de cambiar de trabajo, ramo, lugar. La última semana le traerá una respuesta feliz o resultado.

SETIEMBRE

Amor: paz y tranquilidad, si usted ha tomado en el mes anterior una decisión acertada, aunque se trate de una ruptura necesaria. Etapa de reencuentros familiares. **Finanzas:** arreglo amistoso en un asunto delicado, en una sociedad o negocio. Posible inversión pequeña pero muy afortunada. Se termina una deuda.

OCTUBRE

Amor: ciertos roces en la pareja por algún asunto familiar, a partir del día 9. Gran energía y seguridad de su parte en la última semana. **Finanzas:** sigue el apoyo estelar, pero no se deje influenciar en cuanto a un proyecto suyo, ¡sígalo! Esfuerzos para lograr mayor independencia. Fin de un trámite.

NOVIEMBRE

Amor: a partir del 5 tiene usted gran protección estelar. Apoyo de personas de edad, la posible reconciliación con familiares distanciados. **Finanzas:** tenga prudencia en la última semana como para no ceder a una tentación peligrosa: venta o compra de propiedad, abandono de su empleo o estudios.

DICIEMBRE

Amor: hasta el día 8 usted es la que manda. Es posible un acercamiento o un intento de disculpa de parte de su pareja. Procure perdonar, incondicionalmente. **Finanzas:** a partir del 17, mes excelente para resolver problemas: deuda, compromiso de largo plazo o un trabajo pesado puede terminar felizmente.

* * *

En el próximo número se publicarán los pronósticos astrológicos correspondientes a los signos restantes.



Consultorio Grafológico

A. V. B. (Mar del Plata)

La desigualdad de los impulsos conscientes del sujeto, demuestra una personalidad ambivalente y de reacciones desparejas. Puede ser irradiante y cordial y otras veces se resuelve por explosividad del carácter.

La necesidad de ser claro, ordenado y atento, se ve perturbada por la imprecisión e inconstancia en los propósitos.

De ideas concentradas y exuberancia imaginativa, pero insegura de su propia capacidad, no puede resolver cuestiones con rapidez y sentido práctico.

Comienza las cosas con entusiasmo, pero al menor obstáculo su voluntad decae.

Actúa con exageradas reservas mentales frente al acercamiento de los demás, aunque le gusta más recibir que dar afecto. Es sensible pero se contiene. De vitalidad física algo menguada canaliza la energía en réplicas vivas que afectan a los otros. La intuición, muy desarrollada, pero escaso el poder de deducción. El grado de excitabilidad no permite tomarse tiempo para la reflexión, para una forma de razonar más coherente.

M. F. M. Vda. de F. (Wilde)

La muestra analizada nos habla de un sujeto generoso, abierto, cordial y benevolente. Evolucionada intelectualmente, le importa más la forma que el fondo de las cosas por eso la perfecta ejecución, va en detrimento de la velocidad. Extravertida de maneras enfáticas, es no obstante prudente y reservada.

Propensión al desánimo en el comienzo de la acción, para reemprender la marcha con fe, como consecuencia de una voluntad emprendedora.

La convicción del propio mérito y la independencia de criterio, la hacen aparecer con un tinte de orgullo y vanidad.

La capacidad creadora, con desbordante imaginación y originalidad la dotan del sentido estético digno de un artista plástico. Posee también aptitudes para la música.

El gran desgaste imaginativo que posee la analizada, la conducen a vivir en una especie de ensueño y semialucinación dejándose invadir por numerosos recuerdos, algo obsesivos, que se nutren

****

del pasado, demostrando interés por lo esotérico y todo lo relacionado con el más allá. Esto en el plano del pensamiento. En la zona instintiva, esa misma tendencia se traduce en la pugna entre el querer y el poder.

Malestares por la presencia de cálculos en la vesícula.

Tendencia a padecimientos renales.

N.C.C. (Florencio Varela)

El encerrarte en ti misma en forma excesiva, te incapacitan para tener un claro panorama de tu vida. Tu tendencia a la discusión con agresividad, te hace de reacciones insólitas, consecuencia de tu confusión interna, temores e inseguridades. Tozuda, obstinada y obsesiva. Dura contigo misma y con los demás. Tus dotes de imposición rayan en la utopía.

Tu exuberancia imaginativa te dota para escribir novelas de corte policial y te ayudará a canalizar la capacidad de intriga.

Adoptas socialmente una posición de humildad, pero íntimamente estás convencida que tu valer es superior al que te dan los demás.

Son muchas cosas a los 14 años, por eso quiero hacerte reflexionar sobre ciertas tendencias de tu personalidad.

Que la ambición y el espíritu de economía son buenos, pero que en forma desmedida conducen a la avaricia y la envidia.

El sentimiento del propio valer es positivo, mientras no llegue a ser altanería y despectivismo hacia los demás.

Las personas que deseen un análisis grafológico de su personalidad, deben remitir una carta de no menos de seis renglones, con los datos personales y la firma completa, a nombre de **Dora Cancela de Miranda, Revista de la Mujer, Azopardo y Garay. (1063) Buenos Aires.**

CONSEJOS ASTROLOGICOS

Por Lily Sullos

La semana trae una curiosa Luna llena que hiere al último grado de Sagitario y al 0 grado de Capricornio. Es una lunación de "dos brazos", pero su efecto principal es para Capricornio - Cáncer. Amenaza especialmente la digestión; conviene pues aligerar el régimen lo más posible, suprimiendo fritos, grasas, condimentos fuertes o alimentos muy pesados. Aries, Cáncer, Capricornio y Libra serían los víctimas.

Al entrar el Sol en Capricornio, los nativos de ese signo se sentirán mejor. Su mente se les agudizará y sus posibilidades también serán mayores para triunfar, especialmente en actividades mentales-intelectuales. Eso sí: si su marido, amiga lectora, es de ese signo, no se enoje con él al verlo "aislarse". Necesitará "estar consigo mismo". Si usted en vez del consabido "Ya no me quieres" actúa con tolerancia, podrá disfrutar muy pronto su más tierno agradecimiento.

Venus al entrar en Sagitario hará aflorar las capacidades artísticas de los nativos de Fuego: Leo, Sagitario, Aries. Será útil encomendarles las tareas clásicas en la víspera de las fiestas: decorar la mesa, conseguir los elementos necesarios, etcétera. Si su hijita es de Sagitario, escuche sus consejos respecto de la mesa de Navidad, aunque ella tenga 7 años.

El mejor regalo para su marido virginiano, capricorniano o taurino: una calculadora electrónica con su coqueta envoltura. Si es ariano: una arma antigua o un reloj ultrafuerte. Si es leonino o sagitariano: algún implemento de deporte. Si es de Géminis: algún libro o un radio a transistores o un grabador. Si es de Libra: una camisa hermosa. Si es de Acuario: un reloj que sea a la vez calculadora, que tenga alarma, etcétera. Si es de Piscis, Cáncer: champagne francés y una torta suiza; si es de Escorpio, regálese a usted misma un camisón transparente.

GUIA LUNAR PARA LA MUJER

El día 16: Luna en Aries. Día de los deportes, esfuerzos físicos. Favorece a los nativos de Fuego.

Los 17-18: Luna en Tauro. Especial para todo tipo de abastecimiento, compra de ropa y para discutir sobre finanzas. Las de Tauro, Virgo y Capricornio, favorecidas.

Los 19-20: Luna en Géminus, día de las comunicaciones, visitas, invitaciones y peleas con niños. Cuidado con los accidentes, Géminis y Sagitario.

Los 21-22: Luna llena, hostil para cualquier iniciativa, comercial o sentimental. Amenaza las relaciones de los signos Capricornio, Cáncer, Libra, Aries.

HOROSCOPO

SEMANAL

Por Lily Sullos



Aries

Amor: el día 16: el mejor, fuerza y seguridad, aunque un poco de arrogancia. Los 21-22: alerta, usted se pone en una actitud hostil desconfiada. No tome determinaciones.

Finanzas: semana favorable para todo preparativo de viaje, mudanza, o reabastecimiento. Ayuda en un asunto laboral-legal.

Salud: cuídese de frituras, comidas ricas en grasas, chocolate.



Tauro

Amor: los dos días con la Luna en Tauro (17-18), la ayudarán a resolver un pequeño problema o tirantez familiar. Momentos oportunos para tocar un tema delicado en la pareja.

Finanzas: una muy buena compra que alegrará su corazón; embellecimiento de su hogar. Andanza favorable en su trabajo por un pequeño cambio.

Salud: buena, pero cuídese de abusos en la mesa.

Géminis

Amor: los 19-20: La Luna en Géminis y Venus. Mercurio en Sagitario la hacen contradictoria y dubitativa. Evite las mentiras, por más inocentes que le pareciesen.

Finanzas: problema en torno de una solicitud, trámite, préstamo o por un documento. Gastos en algo relacionado con hijos o con parientes.

Salud: fatiga, molestias respiratorias y circulatorias.



Cáncer

Amor: la luna llena de los 21-22 trae un clima nada adecuado para la relación de pareja. Conviene tenerlo en cuenta y dominar impulsos, amor propio, actuando con tolerancia.

Finanzas: usted necesita asesoramiento en un asunto legal o en una gran inversión planeada. Hágalo antes del día 20.

Salud: peligro de un "atracón" en una reunión o fiesta, cuidado.



Leo

Amor: el mejor día: el 16. Los 17-18-19 traen dudas y desconfianza mutua. Procure no ser usted la que incurre en falta. El 20: mejora su panorama, alguien interviene para suavizar el clima.

Finanzas: pequeñas ventajas, un cambio en el trabajo que la favorece, una gratificación, un elogio. Viaje.

Salud: mejora, pero usted necesita ejercicio y aire libre.

Virgo

Amor: los mejores días son 17-18, serenidad y una oportunidad de aclarar algo entre usted y su pareja. Un regalo, manifestación de cariño.

Finanzas: los días 19-20 inducen a los gastos excesivos y también traen la precipitación, que no es su costumbre... Un viaje o invitación algo cara; organícese mejor.

Salud: molestias circulatorias, fatiga, insommio.

Libra

Amor: el día 16: agresión, una actitud que la molesta, una palabra ofensiva... Procure atajar con serenidad. Los días 19-20 son para el diálogo y los 21-22 para desaparecer.

Finanzas: conviene hacer sus compras, proyectos, trámites antes del día 21. Gastos inesperados en una fiesta o salida.

Salud: conviene aliviar su régimen y tomar mucha agua mineral.



Escorpio

Amor: semana contradictoria, usted no sabe a quién creer... Espere y observe sin tomar decisión alguna, sin condenar a nadie. Posible retorno de una persona querida.

Finanzas: imprudencias y tentaciones que podrían mermar su presupuesto. Una deuda o necesidad de poner al día una cuota la deja en apuros.

Salud: fuerza, magnetismo, recuperación.



Sagitario

Amor: el día 16 es el más aconsejable para un reencuentro o para un diálogo conyugal. La semana trae dudas, tensiones y desencuentros, cambio de palabras, pero nada será en serio.

Finanzas: algo que la preocupaba mucho se acerca a su final, aportándole éxitos y mayor remuneración. Dinero extra.

Salud: gran mejora, embellecimiento, contacto con el aire libre.



Capricornio

Amor: la luna llena de los 21-22 amenaza su tranquilidad; conviene evitar toda discusión, encuentro, reunión familiar en los mismos. Tendencia a las rupturas y agresividades.

Finanzas: nuevos horizontes en su trabajo, una pequeña mejora, un reconocimiento. Gastos necesarios pero algo excesivos.

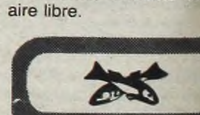
Salud: molestias digestivas, pesadez, jaquecas; alivie su régimen.

Acuario

Amor: los días 19-20 son los mejores: diálogo alegre, sinceridad y una pizquita de crueldad en sus verdades... Procure no ser demasiado directa y por lo pronto hiriente.

Finanzas: etapa muy favorable, una gran iniciativa, mejora en el trabajo; posible viaje o traslado. Una nueva orientación, un camino nuevo.

Salud: gran recuperación de fuerzas, mediante un régimen.




Piscis

Amor: cuídese de ofrecerse como intermediaria entre parejas en desavenencia. Concéntrese en la suya, especialmente en los días 19-20 conservando la paz y disciplina en su hogar.

Finanzas: ayuda de amistades en un proyecto de compra o venta, o cambio de actividades. Un trámite o asunto legal en apuros.

Salud: molestias intestinales; evite las bebidas heladas.

LA BATALLA CONTRA LAS ENFERMEDADES SE LIBRA EN DIEZ FRENTES SIMULTANEOS

Viviremos Más y Mucho Mejor



Escudados en el silencio, atrincherados entre las mesas de los laboratorios más importantes del mundo entero, los investigadores farmacológicos preparan el botiquín del siglo XXI, que incluirá forzosamente diez medicamentos milagrosos que pondrán al hombre a cubierto de enfermedades graves, y cambiarán por esa vía las reglas de la vida como las conocemos en nuestro siglo

"La declaración sobre el fin de la viruela en el planeta es un hecho insignificante, que solo apunta a lograr un efecto sicológico favorable a la medicina. Pero no está lejos el día en que podremos anunciar el fin del peligro que significan las enfermedades actualmente conocidas. Algunos investigadores piensan qué ocurrirá en el próximo siglo, pero otros son más optimistas y estiman que el milagro podrá proclamarse en el umbral del próximo milenio".

Para los científicos de la OMS (Organización Mundial de la Salud), se acerca el tiempo en que el hombre deberá tomar conciencia de los prodigiosos avances realizados por la farmacología, que actúa guiada por el increíble afinamiento de diagnósticos y síntomas logrado por la medicina.

Los investigadores, por su parte, conocen y manipulan hace ya varios años las sustancias y compuestos que constituirán, en poco tiempo más, el arsenal básico de la lucha contra la enfermedad, capaces de liberar al ser humano de los asaltos permanentes de malestares por graves o leves que sean.

Se trata de una decena de medicamentos, cuya misión consiste en preparar la vía para la artillería pesada y drogas y sustancias destinadas a luchar contra los males hasta ahora irreversibles.

La lista, pacientemente reconstruida a través de informaciones parciales filtradas de los principales laboratorios o de los investigadores más activos, incluye medicamentos aún en vías de transición, cuya forma final parece lejana pero está prenunciada por la calidad y la extensión de los test y estudios que realiza la industria farmacéutica

1. EL PEZ PILOTO

Situado en la base de la escala existe un mecanismo todavía en una fase primaria de desarrollo, cuya misión consiste en actuar como el pez piloto que orienta la acción de los tiburones.

En términos no científicos se trata de un recipiente con capacidad para almacenar toda la cantidad de droga necesaria para curar una enfermedad, que se coloca o se orienta hacia el foco de localización o su frente más débil.

Por esa vía los investigadores procuran combatir directamente, sin la intermediación de órganos o áreas no involucradas por el mal, la fuente misma de la anomalía, y al mismo tiempo eliminar las contraindicaciones que suelen neutralizar el empleo de muchas sustancias actualmente en uso.

Varios equipos estudian actualmente la manera de ubicar esos "depósitos" de medicamentos, que tanto pueden inyectarse bajo la piel o más profundamente todavía, por medio de incisiones o, en ciertos casos, a través de vías directas o neutras.

2. ADIOS AL DOLOR

Los trabajos realizados a partir de la endorfina, la droga natural que segrega el cerebro humano para mitigar o hacer desaparecer los dolores, se aproximan al objetivo deseado: producir por síntesis la sustancia capaz de lograr el efecto desde el exterior.

Ese avance, sin embargo, está contrabalanceado por la certeza de que una droga de esas características, capaz de suprimir el dolor sin prestar atención a su causa, puede determinar la dependencia absoluta de quienes la utilicen.

En Francia, Japón y Estados Unidos se trabaja sobre esa vía, con el propósito de descubrir la "superaspirina limpia", barbarismo que los investigadores emplean para definir esa sustancia que todos "sienten" cerca, y cuyo hallazgo parece ahora solo cuestión de tiempo.

3. POR FIN, LA CALMA

A partir de la esaxonina, descubrimiento con que los farmacólogos médicos franceses esperan lograr un verdadero sedante del sistema nervioso central, la ciencia se encamina hacia el fin de las neuropatías, un mal ascendente hasta hace pocos años.

El principio satisfecho por la nueva droga es dejar en reposo el sistema nervioso, y por ese efecto poner enérgico freno a las enfermedades localizadas en ciertas zonas y terminales.

En tanto los especialistas en farmacología procuran ahora la conversión de la droga en estado puro al derivado destinado a la curación específica, otros científicos tratan de descubrir si el mismo principio puede terminar con males hasta ahora incurables, como las distrofias musculares que equivalen, tarde o temprano, a una condena a muerte para quienes las padecen.

4. LA PAZ DEL SUEÑO

Frente al avance casi incontenible del insomnio, cuya acción perturba profundamente el comportamiento físico y síquico de millones de personas cada día, los investigadores norteamericanos y alemanes esperan ganar la batalla mediante el perfeccionamiento de los inductores del sueño que es, para los iniciados, simplemente el Factor S.

La biología moderna había descubierto, años atrás, que el ser humano fabrica su propia droga estabilizadora que hace posible el descanso bajo la forma del sueño.

A partir de ese hallazgo, los investigadores se aproximan sin cesar a la síntesis de los elementos que integran el Factor S natural, y cuyo empleo podrá concluir la era en que píldoras, gotas u otros vehículos, en lugar de reconstruir las condiciones normales del sueño, suelen convertirse en inductores hacia el empleo de drogas cada día más potentes, en una escalada que muchas veces concluye en la intoxicación extrema o la locura.

5. LOS MALES DE VENUS

Los científicos Tom Buchanan y Duane Olson, en su laboratorio experimental de la Universidad de Washington, acaban de dar fin a la era en que "los males del amor" contribuían poderosamente a deteriorar la salud mental y física del ser humano.

Una simple vacuna, capaz de actuar con eficacia ante 6.000 tipos diferentes de gonococos, permitirá hacer de las enfermedades venéreas un flagelo superado, como ocurrió con la viruela.

Por el momento, sin embargo, las estadísticas muestran el constante avance de la blenorragia, alentado por la resistencia de los gonococos portadores a los antibióticos tradicionales.

La producción de la vacuna, y su estudio en vivo, es una de las apasionantes carreras contra reloj entre la medicina y la enfermedad, toda vez que los gonococos amenazan transmitir su resistencia frente a los antibióticos a los meningococos, agentes productores de la meningitis, mal endémico en muchas zonas del planeta.

6. CONTRA EL MAL DE LOS AÑOS

La medicina moderna estará en condiciones, dentro de algunos años —todavía—, de combatir la esclerosis en placas, enfermedad que tiene sus mayores aliados en el debilitamiento general que se produce con el paso del tiempo entre los adultos.

Muchos casos de polineurismos y otras graves afecciones del sistema nervioso general tiene origen precisamente en la esclerosis, mal que es mucho más frecuente de lo que quiere admitirse.

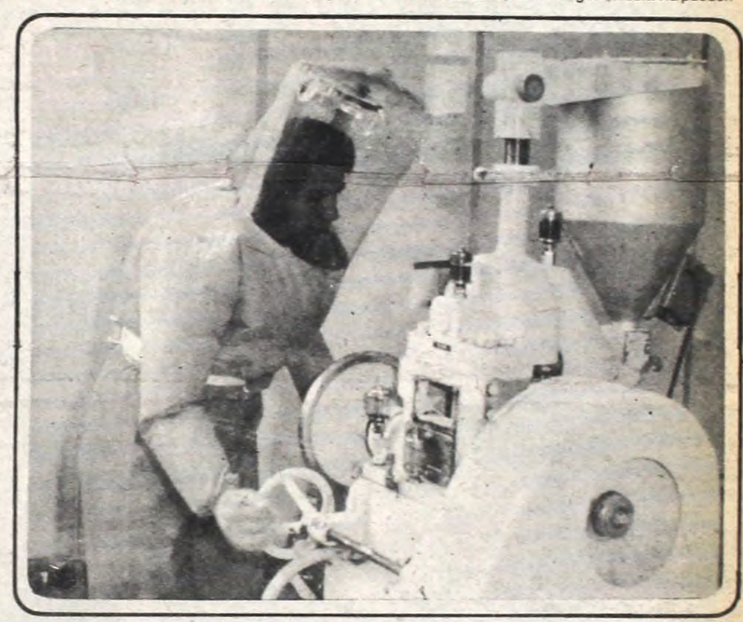
La primera nota de optimismo en este dominio parece decisiva, desde el momento en que los médicos israelíes Michael Sela, Ruth Arnon y Dora Teitelbaum lograron definir el medicamento básico para combatir la esclerosis en placas.

El empleo de Copl, nombre del medicamento, se mostró eficaz en los animales de laboratorio, y también fueron estimadas positivas sus primeras aplicaciones en el ser humano.

7. VACUNA ANTICANCEROSA

Científicos ingleses y norteamericanos consiguieron elaborar la primera vacuna anticancerosa de resultado positivo, por el momento solo apta para curar los tumores de linfas muy extendidos en Africa, conocidos como linfomas de Burkitt.

Los virólogos que obtuvieron ese primer resultado alentador se apresuraron, sin embargo, a precisar que se trata de un mal específico, inducido por un virus conocido, y que solo el transcurso del tiempo permitirá determinar con exactitud cuál es su eficiencia real.



Sin embargo la sola existencia de esa vacuna para luchar contra el virus de Epstein-Barr abrió enormes expectativas en torno de la aparición de vacunas que permitan prevenir ése flagelo, que comparte con las cardiopatías el primer rango de mortalidad este siglo.

Aunque nada permite asegurar que la vacunación puede convertirse en el mejor medio para prevenir ciertos tipos de cáncer, muchos científicos intuyen que puede ocupar un importante lugar en el frente que por ahora solo aseguran —en la medida de sus escasas posibilidades— los sistemas drásticos de la cirugía, el radio y la quimioterapia.

8. LA POCION MAGICA

Sin hacer alharaca, lenta pero seguramente, investigadores de los laboratorios más importantes del mundo se aproximan al descubrimiento de la poción mágica que parece constituir una sustancia que fue vulgarizada bajo el nombre de prostaglandina.

Científicos de Estados Unidos y Gran Bretaña se esfuerzan por lograr la síntesis de esos productos que, por lo menos en teoría, deben ser eficaces para combatir y aun prevenir males en apariencia disímiles como la hipertensión arterial, las úlceras, el asma, los accidentes cardiovasculares y cierto tipo de tumores originados por fuentes virósicas.

Cinco años atrás, en una comunicación enviada a los Encuentros de Bichat que se realizan anualmente en París, los investigadores de la firma Upjohn hicieron un llamado de atención acerca de los peligros que podían engendrar los excesos de entusiasmo en torno de sus trabajos, pero en cambio dejaron abiertas las puertas de la esperanza al prometer que "quizá más pronto de lo que estimamos" volverían a presentarse para volver a hablar de la prostaglandina.

9. LA INMUNIDAD TOTAL

Varias corrientes de bacteriólogos trabajan en la búsqueda de sustancias encargadas de tender en torno del cuerpo humano una barrera defensiva capaz de derrotar o desalentar a sus agresores, ya se trate de bacterias, virus u otros engendros.

Colocada aún en el plano teórico, la búsqueda de los inmunoestimulantes —tal su nombre tentativo— se plantea como una de las grandes aventuras de la ciencia médica, porque su empleo es previsto como una proyección del patrimonio científico del siglo XX hacia las futuras generaciones.

Mientras tanto, los hallazgos en esta vía pueden —en opinión de casi todas las escuelas— convertirse en contribuciones de especial valor para los investigadores que analizan situaciones más concretas, muchas veces con poco tiempo para plantearse los problemas en forma global.

10. LA CARRERA ARMAMENTISTA

Al margen de los descubrimientos de sustancias y drogas específicas para combatir enfermedades concretas y sus fuentes, los adeptos de las nuevas corrientes biológicas y farmacéuticas se esfuerzan por lograr los medios que hagan posible el combate contra la enfermedad en el punto exacto de origen.

Uno de los ejemplos consiste en repetir a escala terapéutica una experiencia ya realizada in vitro: "encomendar" a una célula productora de anticuerpos la misión de destruir la célula cancerosa o cancerígena junto a la cual es implantada.

Concebida como una reproducción de la carrera armamentista en el plano militar, esta corriente procura reducir la enorme distancia que existe entre la hiperespecialización de los focos de enfermedad y el carácter voluntarista con que suele reaccionar el sistema defensivo de cada cuerpo.

La búsqueda tuvo un brusco repunte de interés desde mediados de 1980, cuando el inmunólogo norteamericano Abe Kaplan anunció la posibilidad de producir un hibridoma, en otros términos una célula productora y portadora de anticuerpos, capaz de iniciar la lucha contra los agentes productores de enfermedad . . . cuando se descubra la técnica que permita ubicarlo en lugar y el momento precisos.

De todos modos, el panorama que la ciencia procura trazar para el ser humano en el umbral del tercer milenio desde el origen de la cronología cristiana, da motivos para esperar con optimismo esas épocas. Salvo, claro está, el advenimiento de cataclismos ante los cuales la medicina y las ciencias tributarias resulten impotentes.

¡Con los Mejores Augurios!



Cinturón de plástico: $ 19.000 (Kiss); traje de baño enterizo: $ 130.000 (Tienda Hindú); zapatos tipo apache: $ 75.000; tiradores: $ 30.000; sombrero estilo cow-boy: $ 80.000; vinchas plásticas: $ 10.000; bolso patchwork: $ 80.000; bolso plástico: $ 75.000; capelina: $ 65.000; pañuelo color azul: $ 29.000; cepillo para el cabello: $ 29.000; porta anteojos: $ 7.500; anteojos con marco blanco: $ 60.000; guantes de encaje color blanco: $ 39.000 (Kiss); bikini roja: $ 69.900 (Catilán); patines: $ 329.000 (Hendy); skippys color caramelo: $ 90.000 (Kiss); traje de baño: $ 170.000 (Tienda Hindú); sombrero color natural, con visera: $ 40.000 (Kiss); sandalias abiertas: $ 110.000 (Boots and Shoes); cinturón con pequeños brillantes: $ 35.000 (Kiss); cinturón hecho en soga, de color bordó: $ 19.000 (Kiss). zapatos dorados: $ 80.000 (Kiss).



Una campera de abrigo, colorada, con detalles en blanco: $ 239.000; chaleco tipo campera, sin mangas; $ 150.000; bolso en tela de avión, marca Marlboro: $ 39.900; toalla para llevar a la playa, marca Marlboro: $ 79.900; un par de zapatillas en color azul: $ 45.000; un jean marca FU'S: $ 107.800; varias viseras: $ 12.900 cada una; un gorrito marca Marlboro: $ 29.900; un cinturón de víbora: $ 49.900; un cinturón hecho en soga, de varios colores combinados: $ 29.900; (Hendy) una remera con cuello, rayada: $ 99.000; un traje de baño: $ 69.900 (Catilán).

DIRECCIONES:
Hendy, Rodriguez Peña 1212
Kiss, Florida 946, Local 16
Tienda Hindú, Florida 946, Local 27
Boots and Shoes, Amenabar 2446
Catilón, Ramallo 4422
San Patricio, Ayacucho 1430

Una mochila Snoopy, ideal para que los niños lleven su propio equipaje: $ 49.000; pista para autitos de carrera: $ 100.000; teléfono con contestación: $ 59.000; un porta lápices con varios útiles en su interior: $ 19.000; un juego para el agua: $ 39.000; una locomotora: $ 70.000; un muñeco Snoopy haciendo un huevo frito: $ 39.000; una hermosa muñeca: $ 19.000; un camión de bomberos: $ 22.000; un camión de policía: $ 22.000; otro muñeco, con vestidos: $ 19.000; un anotador Sarah Kay: $ 13.500; un anotador tipo memo, para colgar de la pared del cuarto: $ 13.500; diferentes tipos de llaveros: $ 16.000; una casa más grande con pequeñas casitas en su interior: $ 13.800; una billetera marca Snoopy, ideal para que los niños lleven allí su dinero : $ 24.000; un útil diccionario, con dibujos que ilustran las palabras: $ 33.000; un libro titulado "Mickey": $ 12.000; otro libro, titulado "El sentido del tacto" con ilustraciones y dibujos sobre el tema: $ 5.900; finalmente, un tercer libro llamado "Los animales salvajes", que también trae dibujos en su interior: $ 11.000. (San Patricio).







